

S.# نمبر شمار	Term اصطلاح	Glossary تعریف / معنی
1	Accrued Income اکروڈ انکم	Income earned but not received from the customer. وہ نفع جو کمایا جا چکا ہو لیکن (اسے) گاہک سے (اب تک) وصول نہ کیا گیا ہو۔
2	Acquirer ایکوائزر	Acquirers are Banks and financial institutions that collaborate with businesses to accept credit/debit card payments. ایکوائزر سے مراد بینک اور مالیاتی ادارے ہیں جو بزنسز/کاروباروں کے اشتراک سے ڈیبٹ/کریڈٹ کارڈ کے ذریعے کی گئی ادائیگیوں کو قبول کرتے ہیں۔
3	Additional Unit Purchase اضافی یونٹ کی خریداری	Excess purchase of units in Diminishing Musharakah to reduce Bank's share in the asset. شرکت متناقصہ میں یونٹس کی اضافی خریداری کرنا تا کہ (مشترکہ) اثاثے میں بینک کے حصے (ملکیت) کو کم کیا جائے /جا سکے۔
4	Advance Booking ایڈوانس (پیشگی) بکنگ	Booking of asset with the manufacturer through advance payment. مینوفیکچرر /صنعت کار کو پیشگی قیمت ادا کر کے اثاثہ بک کرنا۔
5	Advance Rental ایڈوانس (پیشگی) کرایہ	Payment in the form of rent before the start of the Ijara term اجارہ (کرایہ داری) کی مدت شروع ہونے سے پہلے کرائے کی ادائیگی کر دینا۔
6	Agency-based contract for investments سرمایہ کاری کے لیے وکالت کی بنیاد پر ہونے والا عقد یا معاہدہ	Relating to Islamic Banks, refers to investment contracts where the investment account holders appoint the Islamic Bank as agent for investing their funds for a specified fee and share of profit if it exceeds a certain level, the latter being an incentive for the Islamic Bank to achieve a return higher than expected. اسلامی بینکوں کے تناظر میں اس سے مراد سرمایہ کاری کے وہ معاہدے / عقود ہیں جن میں سرمایہ کاری اکاونٹ ہولڈر/کھاتہ دار اپنے فنڈز کی سرمایہ کاری کے لیے بینک کو مخصوص فیس کے عوض اپنا وکیل مقرر کرتے ہیں اور مخصوص حد /لیول سے بڑھ جانے والا نفع بھی اسلامی بینک کو متوقع نفع /ریٹرن سے زائد نفع حاصل کرنے پر بطور انعام دیا جاتا ہے۔
7	Agreement stamping charges معاہدوں پر مہر لگانے کے اخراجات	Charges paid by the customer for stamping of financing agreement. وہ اخراجات جو گاہک کی طرف سے فنانسنگ کے معاہدوں پر سٹمپ لگانے کے لیے ادا کیے جاتے ہیں۔
8	Amortization Schedule امورٹائزیشن شیڈول	Information of Equal Monthly Installments (EMI) with breakup of principal & profit along with balance outstanding. مساوی ماہانہ اقساط (EMI) کی بنیاد پر بقایا بیلنس کے لحاظ سے پر نسپل (اصل رقم) اور منافع کی معلومات۔
9	Annual Fee / Renewal Fee سالانہ فیس یا تجدیدی فیس	An annual fee typically charged to customers for credit/Debit cards. وہ سالانہ فیس جو عام طور پر کریڈٹ/ڈیبٹ کارڈ کے لیے گاہک پر لازم کی جاتی ہے۔
10	Applicable rate قابل اطلاق ریٹ	Profit rate applied on the facility. نفع کی وہ شرح جو کسی فیسلٹی (فنانسنگ) پر لاگو ہوتی ہے۔

11	Application form درخواست فارم	A form to be filled in and signed as per the Bank's requirements to avail Banking facilities. Requirement of details to be filled in will vary for each facility. Applications may also require certain specified documents also to be attached. وہ فارم جو بینکنگ فیسٹیٹی (فنانسنگ) سے فائدہ اٹھانے کے لیے بینک کے تقاضوں کے مطابق دستخط کیا جاتا ہے وہ تفصیلات جنہیں پر کرنا لازمی ہوتا ہے وہ ہر فیسٹیٹی (فنانسنگ) کے لیے مختلف ہوتی ہیں۔ فارم کے ساتھ بسا اوقات کچھ مخصوص دستاویزات کو منسلک کرنا بھی لازم ہوتا ہے۔
12	Appraisal Agency وکالت برائے تخمینہ قیمت	Agency used for assessing market value of an asset. کسی اثاثے کی مارکیٹ ویلیو/بازاری قیمت کا تخمینہ لگانے کے لیے وکالت۔
13	Al-'aqd العقد	Legal contract implying an enforceable act involving a bilateral declaration, namely, the offer ('Ijab) and the acceptance (qabul). وہ قانونی معاہدہ جو کسی قابل نفاذ عمل پر دلالت کرتا ہو اور ایسڈو طرفہ اقرار پر مشتمل ہو جن میں سے ایک کو ایجاب اور دوسرے کو قبول کہا جاتا ہے۔
14	Ard al-waqf ارض الوقف	The land assigned to the welfare of the community either by the Islamic state, corporate bodies or by individuals. ارض الوقف اس زمین کو کہا جاتا ہے جو اسلامی ریاست یا تجارتی اداروں یا کسی فرد کی طرف سے کسی کمیونٹی/برادری کی فلاح و بہبود کے لیے مختص کر دی گئی ہو۔
15	ATM اے ٹی-ایم	An automated teller machine or any card-operated machine or device whether belonging to the Bank or other participating Banks or financial institutions or concerns or to the Visa Card or MasterCard global ATM Network, or the affiliated networks thereof, as the case may be, which accepts the Card. ایک خودکار ٹیلر مشین یا کارڈ سے چلنے والی کوئی بھی مشین یا ڈیوائس چاہے وہ بینک یا دیگر شریک بینکوں یا مالیاتی اداروں یا دیگر متعلقین سے یا پھر ویزا کارڈ یا ماسٹر کارڈ گلوبل اے ٹی ایم نیٹ ورک، یا اس سے وابستہ نیٹ ورکس سے متعلق ہو، جس طرح کی صورت اور معاملہ ہو، جو (مشین) کارڈ قبول کرتی ہو۔
16	Auto financing گاڑی کی فنانسنگ	The financing facilities to purchase the vehicle for personal use. ذاتی استعمال کے لیے گاڑی خریدنے کے لیے مالیاتی سہولیات۔
17	Al-dain al-mu'ajjal الدين الموجل	A debt where the the payment deferred to unknown period of time. ایسا قرض جہاں ادائیگی نامعلوم مدت تک موخر کر دی گئی ہو۔
18	Bai' al-'istisna' بيع الاستصناع	A contract of sale whereby the purchaser asks the seller to manufacture a specifically defined product using the seller's raw materials at a given price to be delivered at a specified place and at specific time. یہ خرید و فروخت کا ایک ایسا معاہدہ ہے جس کے تحت خریدار فروخت کنندہ سے کہتا ہے کہ فروخت کنندہ اپنے خام مال کو استعمال کرتے ہوئے طے شدہ قیمت کے بدلے اس چیز کو تیار کرے جسے اوصاف کے ذریعے واضح اور متعین کیا گیا ہو اور پھر اسے مخصوص جگہ اور مخصوص وقت پر (خریدار کے) حوالہ/منتقل کرے۔
19	Back-to-back 'istisna' (parallel 'Istisna') متوازی استصناع	A contract of sale whereby the purchaser asks the seller to manufacture a specifically defined product using the seller's raw materials at a given price to be delivered at a specified place and at specific time. The seller agrees to this arrangement but despite manufacturing the product itself the seller asks another person to manufacture that kind of product at a given price. So the seller receives that product at specific time and delivers it to his buyer. Making agreement by the seller to another person to manufacture that kind of product is known a "Parallel Istisna". The contract of "Parallel Istisna" by the seller is permissible only if the ultimate buyer does not restrict the seller to manufacture the product itself.

		<p>The difference between the price that the seller would pay to manufacturer and the price that it would receive from the original buyer would be its profit (or loss).</p> <p>یہ خرید و فروخت کا ایک ایسا معاہدہ ہے جس کے تحت خریدار فروخت کنندہ سے کہتا ہے کہ فروخت کنندہ اپنے خام مال کو استعمال کرتے ہوئے طے شدہ قیمت کے بدلے اس چیز کو تیار کرے جسے اوصاف کے ذریعے واضح اور متعین کیا گیا ہو اور پھر اسے مخصوص جگہ اور مخصوص وقت پر (خریدار کے) حوالہ/منتقل کرے۔ فروخت کنندہ اس معاملے پر رضامندی کا اظہار تو کرتا ہے مگر وہ خود اس چیز کو تیار کرنے کے بجائے کسی اور شخص سے اسی طرح کی چیز طے شدہ قیمت کے بدلے تیار کرنے کا کہتا ہے۔ وہ مخصوص وقت میں اس چیز کو وصول کر کے اپنے خریدار کے حوالے کر دیتا ہے۔ فروخت کنندہ کا کسی دوسرے شخص سے اسی طرح کی چیز تیار کرنے کا معاہدہ کرنا ہی متوازی استصناع کہلاتا ہے۔ فروخت کنندہ کا متوازی استصناع کا معاملہ کرنا اس وقت جائز ہے جب اس کے خریدار کی جانب سے اس پر بذات خود اس چیز کی تیاری کا عمل سر انجام دینے کی شرط نہ لگائی گئی ہو۔ فروخت کنندہ کی طرف سے سامان کے حصول کے بدلے دی جانے والی قیمت اور سامان خریدار کو دے کر اس کے بدلے وصول کی جانے والی قیمت کے درمیان جو فرق ہو گا وہی متوازی استصناع کا معاملہ کرنے والے فریق کا نفع یا نقصان ہو گا۔</p>
20	Al-bai' البیع	<p>A contract of sale. Technically: Sale of definite goods or property with the free consent of parties for a definite price. It involves proposal (Ijab) and acceptance (qubul). It has many types.</p> <p>'بیع' خرید و فروخت کے معاہدے کو کہا جاتا ہے۔ اصطلاحی لحاظ سے 'بیع' مخصوص سامان یا جائیداد کو فریقین کی آزادانہ رضامندی کے ساتھ مخصوص قیمت کے بدلے بیچنے کو کہا جاتا ہے۔ یہ ایجاب اور قبول پر مشتمل ہوتی ہے۔ اس کی کئی اقسام ہیں۔</p>
21	Bai' al-'amanah بیع الامانہ	<p>A sale whereby both parties express trust in each other. For example: "Murabahah" (In this contract the seller expresses his trust in buyer and discloses the cost of the asset to him and buyer also shows his trust in seller for the said asset cost and buys the asset by paying specific profit over the cost).</p> <p>خرید و فروخت کا ایسا معاملہ جس کے تحت دونوں فریق ایک دوسرے پر اعتماد کا اظہار کرتے ہیں۔ مثال کے طور پر مرابحہ (کہ خرید و فروخت کے اس معاملے میں فروخت کنندہ خریدار پر اعتماد کر کے اسے سامان کی اصل لاگت بتاتا ہے اور خریدار فروخت کنندہ کی طرف سے بتائی گئی سامان کی لاگت پر اعتماد کر کے اسے لاگت کے ساتھ مخصوص نفع ادا کر کے خرید لیتا ہے)۔</p>
22	Al-bai' al-batil البیع الباطل	<p>An agreement of sale which is unlawful in respect of its substance and description</p> <p>خرید و فروخت کا ایسا معاہدہ جو اپنے مادے (اصل) اور وصف (تفصیل) کے لحاظ سے غیر قانونی/ممنوع ہو۔</p>
23	Bai' al-dain بیع الدین	<p>Sale of debt for cash. For being compatible with the shari'ah, the sale must be at par value.</p> <p>نقد کے بدلے قرض/دین کو فروخت کرنا۔ شرعاً جائز ہونے کے لیے ضروری ہے کہ خرید و فروخت کا یہ معاملہ مساوی قیمت پر ہو۔</p>
24	Bai' al-gharar بیع الغرر	<p>Sale contract which entails an uncertain outcome for one of the transacting parties whose benefit or loss from the transaction is impossible to predict.</p> <p>خرید و فروخت کا ایسا عقد جو خرید و فروخت کے فریقین میں سے کسی ایک کے حق میں اس طرح سے غیر یقینی نتیجے پر مشتمل ہو کہ اس عقد کی بنا پر اس کے نفع و نقصان کا تخمینہ لگانا ممکن نہ ہو۔</p>
25	Bai' al-'Inah بیع العینہ	<p>A contract of sale where a person sells an article on credit and then buys back at a lesser price for cash.</p> <p>یہ خرید و فروخت کا ایک معاہدہ جہاں ایک شخص کسی چیز کو ادھار بیچتا ہے اور پھر (اس ادھار رقم کی وصولیابی سے پہلے ہی) نقد رقم کے بدلے اس چیز کو کم قیمت پر واپس خرید لیتا ہے۔</p>

26	Bai' al-'istijrar بيع الاستجرار	A form of sale whereby the buyer keeps on taking the goods from the seller as and when needed with or without settling the price and then settles the account later on. یہ خرید و فروخت کی ایک قسم ہے جس کے تحت خریدار فروخت کنندہ سے قیمت طے کر کے یا قیمت طے کیے بغیر ضرورت پڑنے پر سامان لیتا رہتا ہے اور پھر بعد میں اس قیمت کی ادائیگی کر دیتا ہے۔
27	Bai' al-kali bil kali بيع الكالی بالكالی	Sale of debt for debt; a contract of sale in which both the counter values are deferred قرض کے بدلے قرض کی فروخت؛ خرید و فروخت کا ایسا معاہدہ جس میں خرید و فروخت کے دونوں اثاثوں کو موخر / ادھار کر دیا گیا ہو۔
28	Bai' al-khiyar بيع الخيار	Conditional sale. A sales contract that provides an option to the buyer to cancel the deal. مشروط خرید و فروخت؛ خرید و فروخت کا وہ معاہدہ جو خریدار کو معاہدہ منسوخ کرنے کا اختیار فراہم کرتا ہے۔
29	Al-bai' al-mu'ajjal البيع الموجل	A financing technique adopted by Islamic Banks. It is a contract in which the seller allows the buyer to pay the price of a commodity at a future date in lump sum or in instalments. یہ اسلامی بینکوں کی طرف سے اختیار کردہ فنانسنگ کا ایک طریقہ کار ہے۔ یہ ایک ایسا معاہدہ / عقد ہے جس میں فروخت کنندہ خریدار کو کسی چیز کی قیمت آئندہ تاریخ میں یکمشت یا قسطوں میں ادا کرنے کی اجازت / مہلت دیتا ہے۔
30	Bai' al-muqayadah بيع المقايضة	Selling a commodity for another commodity سامان کے بدلے سامان بیچنا
31	Bai' al-murabahah بيع المرباحة	Sale of goods with an agreed profit on the cost provided that the cost is disclosed to customer. اشیا کو ان کی لاگت پر متفقہ نفع کے ساتھ بیچنا جبکہ لاگت صارف پر ظاہر کی گئی ہو۔
32	Bai' al-musawamah بيع المساومة	Sale of goods at a price on which the buyer and seller agree after bargaining without mentioning the cost to the seller. سامان کو اس قیمت پر فروخت کرنا جس پر خریدار اور فروخت کنندہ بھاؤتاؤ کے بعد رضامند ہوئے ہوں اور اس میں فروخت کنندہ کے ساتھ لاگت کا تذکرہ نہ کیا گیا ہو۔
33	Bai' al-salam بيع السلم	A sale agreement that involves advance payment for goods that are to be delivered later. خرید و فروخت کا وہ معاہدہ جو مستقبل میں حوالے کیے جانے والے سامان کے بدلے پیشگی ادائیگی پر مشتمل ہو۔
34	Bai' al-tawliyah بيع التولية	A contract of sale in which a seller informs the buyer his actual cost and agrees to sell a product at his cost. خرید و فروخت کا ایسا معاہدہ جس میں فروخت کنندہ خریدار کو اصل لاگت بتاتا ہے اور پھر اثاثے کو اس کی لاگت پر بیچنے پر اتفاق کرتا ہے۔
35	Bai' al-wad'iyah بيع الوضیعة	A sale contract in which a seller informs the buyer his actual cost and then gives a further discount on it. خرید و فروخت کا ایسا معاہدہ جس میں فروخت کنندہ خریدار کو اصل لاگت بتاتا ہے اور پھر اس لاگت پر مزید ڈسکاؤنٹ دیتا ہے۔
36	Balance Transfer (BTF) بیلنس کی منتقلی	Transfer of existing finance facility by a customer from Bank(s)/DFIs to other bank(s)/DFIs. گاہک کی طرف سے کسی بینک/DFIs سے لی گئی سابقہ فنانسنگ فیسٹیٹی کو دوسرے بینک/DFIs میں منتقل کرنا۔
37	Balance Transfer Account بیلنس یا امانٹ کی منتقلی کا اکاؤنٹ	An account in the name of the customer will be opened for the purpose of the balance transfer facility. یہ وہ اکاؤنٹ ہے جو صارف کو دوسرے بینکوں/DFIs سے لی گئی فنانسنگ فیسٹیٹی منتقل کرنے (بیلنس ٹرانسفر فیسٹیٹی) کی سہولت فراہم کرنے کے لیے صارف کے نام پر کھولا جاتا ہے۔
38	Balloon Payment بیلون "بڑی" ادائیگی	Payment by customer in addition/additional/excess to the agreed installment amount to reduce the principal outstanding. بیلون "بڑی" ادائیگی

		پرنسپل کی بقایا رقم کو کم کرنے کے لیے صارف کی طرف سے طے شدہ قسط کی رقم کے علاوہ/اضافی/زائد ادائیگی۔
39	Banker's lien بینکر کا حق قانونی/حق تصرف	Bank's legal right on the assets of customer. گاہک کے اثاثہ جات پر بینک کا قانونی حق۔
40	Bank Investment Ratio (BIR) بینک کی سرمایہ کاری کا تناسب	Ratio of Bank's investment in an asset against the value of that asset کسی اثاثہ کی قیمت کے مقابلے میں بینک کی طرف سے اس میں کی گئی سرمایہ کاری کا تناسب۔
41	Base rate بنیادی ریٹ/شرح	Benchmark rate for driving the pricing of product/service. پروڈکٹ/سروس کی قیمتوں کو طے کرنے کے لیے بینچ مارک شرح/ریٹ۔
42	Billing cycle بلنگ سائیکل	Date of a month when bill/statement is generated. مہینے کی وہ تاریخ جس میں بل/اسٹیٹمنٹ تیار کیا جاتا ہے۔
43	BOQ بل آف کوانٹیٹی	Bill of quantity – Estimation of phase-wise cost in construction cases. بل آف کوانٹیٹی - تعمیراتی معاملات میں مرحلہ وار لاگت کا تخمینہ۔
44	BRP (Bank's ratio of profit-sharing) تقسیم نفع میں بینک کا تناسب	Percentage share of profit due to financier in the profit of an enterprise financed on the basis of mudarabah or musharakah. جس ادارے کو مضاربہ یا مشارکہ کی بنیاد پر فنانسنگ دی گئی ہو اس (ادارے) کے نفع میں فنانسنگ دینے والے کا فیصدی لحاظ سے نفع کا حصہ۔
45	Business person کاروباری شخص	Individual having his own business. ایسا فرد جس کا اپنا کاروبار ہو۔
46	Capital contributions کیپٹل کنٹریبیوشن	Relating to an Islamic Fund, they are additional funds collected from investors in the fund to finance needs that may arise in the future as the fund manager considers appropriate. New shares/units are not issued in exchange of these capital contributions. اسلامی فنڈ کے تناظر میں اس سے مراد وہ اضافی فنڈ/سرمایہ ہے جو کسی فنڈ کے سرمایہ کاروں سے مستقبل میں پیش آنے والی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے فنڈ مینیجر کی صوابدید۔ اس سرمائے کی ادائیگی کے بدلے نئے حصص/یونٹس جاری نہیں کیے جاتے۔
47	Capital transactions کیپٹل ٹرانزکشن	With reference to an Islamic Fund, they include the sale of units/shares, and the number of units/shares issued on reinvestment of distributions/dividends lessen the value of units/shares returned. اسلامی فنڈ کے تناظر میں اس میں یونٹس/حصص کو فروخت کرنا شامل ہے، اور ڈسٹریبیوشن/ڈیویڈنڈ پر دوبارہ سرمایہ کاری کے لیے جاری ہونے والے یونٹس/حصص کی تعداد ان واپس ہونے والے یونٹس اور حصص کی قیمت/ویلیو کو کم کر دیتی ہے۔
48	Card کارڈ	The applicable Visa Card, MasterCard and / or any other card including but not limited to co-branded cards, e-card, debit card the second card as issued by the Bank, from time to time, to the Card member and shall include Supplementary and subsequently issued, renewal or replacement Cards. قابل اطلاق ویزا کارڈ، ماسٹر کارڈ اور/یا کوئی اور کارڈ بشمول کو-برانڈڈ کارڈز، ای کارڈ، ڈیبٹ کارڈ دوسرا کارڈ جیسا کہ بینک کی طرف سے حامل کارڈ کو وقتاً فوقتاً جاری کیا جاتا ہے اور اس میں ضمنی کارڈ، بعد میں جاری ہونے والا کارڈ، تجدید کیا جانے والا اور تبدیل کیا جانے والا کارڈ شامل ہیں۔ البتہ کارڈ مذکورہ صورتوں تک محدود نہیں ہے۔

49	Card Account کارڈ اکاؤنٹ	<p>Visa/Master Card account or any account pertaining to the Card(s) issued by the Bank from time to time, as the case may be, opened by the Bank for the purpose of entering debits / charges incurred by or for the account of, and credits received by or for the Card member and Supplementary Card member.</p> <p>ویزا/ماسٹر کارڈ اکاؤنٹ یا بینک کی طرف سے وقتاً فوقتاً جاری کردہ کارڈ (کارڈز) سے متعلق کوئی بھی اکاؤنٹ، جیسا کہ معاملہ ہو، جسے بینک کی طرف سے حامل کارڈ اور ضمنی حامل کارڈ کے ذریعے یا ان کے اکاؤنٹ کے ذریعے یا اس کے لیے وصول کیے گئے ڈیبٹ/چارجز درج کرنے کے مقصد کے لیے کھولا گیا ہو۔</p>
50	Card Issuer کارڈ جاری کرنے والا	<p>A Bank, financial institution, credit union, or agency that issues a card to public or its members is called a card issuer.</p> <p>بینک، مالیاتی ادارہ، کریڈٹ یونین، یا ایجنسی جو عوام یا اپنے اراکین کو کارڈ جاری کرتی ہے اسے کارڈ جاری کنندہ کہا جاتا ہے۔</p>
51	Card member کارڈ ممبر/رکن	<p>A person to whom the Card is issued by the Bank and shall also include every Supplementary Card member.</p> <p>وہ شخص جس کو بینک نے کارڈ جاری کیا ہے اور اس میں ہر ضمنی حامل کارڈ بھی شامل ہوگا۔</p>
52	Card Replacement Fee کارڈ کی تبدیلی کی فیس	<p>Fees to be charged by the Bank for replacement of lost/stolen or damage card</p> <p>گم شدہ/چوری شدہ یا خراب کارڈ کو تبدیل کرنے کے لیے بینک کی طرف سے وصول کی جانے والی فیس</p>
53	Card Transaction کارڈ ٹرانزکشن/لین دین	<p>Any payment made or any amount to be debited from the Card Account or any amount charged by the Bank or any Merchant for any goods, services and other benefits by or through the use of the Card.</p> <p>کوئی بھی ادائیگی یا کارڈ اکاؤنٹ سے ڈیبٹ کی جانی والی کوئی بھی رقم یا بینک یا کسی بھی مرچنٹ کی طرف سے سامان، خدمات یا دیگر فوائد کے بدلے کارڈ سے یا کارڈ کے ذریعے وصول کی جانے والی رقم۔</p>
54	Certificate of musharakah مشارکہ کی سند	<p>An Islamic financial instrument approved by the Corporate Law Authority of Pakistan in April 1995.</p> <p>اپریل 1995 میں کارپوریٹ لا اتھارٹی آف پاکستان کی طرف سے منظور شدہ اسلامی مالیاتی وسیلہ۔</p>
55	Charges اخراجات/چارجز	<p>The amount payable by the customer to the Bank under the Terms and Conditions, including but not limited to any transactions, Annual Membership, Services Fee and other fees / charges.</p> <p>شرائط و ضوابط کے تحت صارف کی طرف سے بینک کو قابل ادائیگی رقم، بشمول کسی بھی لین دین، سالانہ رکنیت، خدمات کی فیس اور دیگر فیس/چارجز وغیرہ۔ البتہ چارجز کے تحت قابل ادائیگی رقم مذکورہ چیزوں تک محدود نہیں ہے۔</p>
56	Charity صدقہ	<p>In context of Financial Institute, Customer undertakes that if he/she fails to pay its payables or fulfill his commitments on due date, he/she will pay certain amount to a charity, which will be administered through the Islamic Bank.</p> <p>اسلامی مالیاتی اداروں کے تناظر میں صارف اس بات کا التزام کرتا ہے کہ اگر وہ مقررہ تاریخ پر اپنے واجبات ادا کرنے یا اپنے وعدے پورے کرنے میں ناکام رہتا ہے، تو وہ ایک مخصوص رقم صدقہ کرے گا، جس کا انتظام اسلامی بینک کے ذریعے کیا جائے گا۔</p>
57	Clean Limit کلین لمٹ/حد	<p>Financing Limit/amount which has been granted by the Bank without any collateral/liquid/non-liquid securities.</p> <p>فنانسنگ کی وہ حد/رقم جو بینک کی طرف سے کسی ضمانت/لیکوئیڈ/نان لیکوئیڈ سیکیورٹیز کے بغیر دی گئی ہو۔</p>
58	Clear title کلیر ٹائٹل	<p>When the property in question is free from any doubt is not disputed and is not having any encumbrances and it is said to have a clear title.</p> <p>جب زیر بحث جائیداد کسی شک و شبہ سے پاک ہو اور وہ متنازعہ نہ ہو اور اس پر کوئی نہ ہو تو کہا جاتا ہے کہ اس کا ٹائٹل کلیر ہے۔</p>

59	Closing Balance اختتامی رقم	The amount payable (or available) as of last working day of the certain period/month. مخصوص مدت/مہینے کے آخری کام کے دن میں قابل ادائیگی (یا دستیاب) رقم۔
60	Co-applicant شریک درخواست دہندہ	A co-applicant is a person who signs a finance contract with the primary applicant, pledging to be responsible for paying off financed amount along with the primary applicant. شریک درخواست گزار وہ شخص ہوتا ہے جو بنیادی درخواست گزار کے ساتھ مالیاتی معاہدے پر دستخط کرتا ہے۔ اصل درخواست گزار کے ساتھ وہ شریک درخواست گزار بھی مالیاتی رقم کی ادائیگی کی ذمہ داری کا عہد کرتا ہے۔
61	Collateral ضمانت	An asset pledged to a financier to guarantee payment. Collateral could include deposits, sukuks, takaful policies, jewelry, property or other items that are pledged to pay off financing/rentals/balance outstanding if payments are not made according to the contract. وہ اثاثہ جو ادائیگی کی ضمانت کے طور پر کسی فنانسر کے پاس گروی رکھا جائے ضمانت میں ودائع (بینک اکاؤنٹ میں جمع کی گئی رقم)، صکوک، تکافل پالیسیاں، زیورات، جائیداد یا دیگر وہ اشیاء شامل ہو سکتی ہیں جن کو وعدے کے مطابق ادائیگیاں نہ ہونے کی صورت میں فنانسنگ، کرائے اور بقایا جات کی ادائیگی کے لیے بطور گروی رکھا جاتا ہے۔
62	Collector وصول کرنے والا	Bank employee responsible for collection/recovery. بینک کا ملازم وصولی/مقبوضگی کا ذمہ دار ہے۔
63	Commingled mudarabah مضار بہ مشترکہ	Relating to Islamic Banks, a form of mudarabah in which a Bank accepts funds for investment and contributes its own funds as well. The profit are shared in agreed proportions and the Bank also receives a share of the profit from the share of investors for its role as mudarib. However, loss will be shared as per investment ratios up to the principal. اسلامی بینکوں کے تناظر میں اس سے مراد مضار بہ کی ایک ایسی قسم ہے جس میں بینک (گاہک سے) سرمایہ کاری کے لیے فنڈز/سرمایہ قبول کرتا ہے اور اپنے فنڈز/سرمائے کا کچھ حصہ بھی صارف کے فنڈز/سرمائے کے ساتھ ملا دیتا ہے۔ منافع کو متفقہ تناسب کے تحت تقسیم کیا جاتا ہے اور بینک سرمایہ کاروں کے حصہ سے بطور مضارب بھی منافع کا حصہ وصول کرتا ہے۔ تاہم، نقصان کو اصل لگائے گئے سرمائے کی حد تک سرمایہ کاری کے تناسب سے تقسیم/برداشت کیا جائے گا۔
64	Commodity-mudarabah اجناسی مضار بہ	A contract of mudarabah wherein the owner of capital provides capital in the form of stock-in-trade ('urud) and not cash. مضار بہ کا ایسا معاہدہ جس میں سرمائے کا مالک نقدی کے بجائے اجناس اور اشیائی صورت میں سرمایہ فراہم کرتا ہے۔
65	Constant musharakah غیر متغیر مشارکہ	It is a musharakah in which the proportionate shares of partners in the equity remain unchanged within the currency of the agreement. یہ ایسی شرکت ہے جس میں ملکیت میں شرکا کے متناسب حصے معاہدے کی مدت کے دوران تبدیل نہیں ہوتے۔
66	Contract Price معاہداتی قیمت	Total amount payable by the Customer to the Bank for the Asset pursuant to the Musawamah/Modarabah Transaction مساومہ/مضار بہ لین دین کے تحت متعلقہ اثاثہ کی مد میں بینک کو صارف کی طرف سے کل واجب الادا رقم۔
67	Credit History کریڈٹ ہسٹری	Credit history means the financial profile of any person based on how he repays his bills, clears his debt and the amount a person owes to various Banks and other financial intuitions. If credit history includes late payments, bad debt, write-off etc, then it is known as "unsatisfactory credit history". کریڈٹ ہسٹری سے مراد ہے کہ کسی بھی شخص کی وہ مالیاتی پروفائل جو اس بنیاد پر ہوتی ہے کہ وہ اپنے بلوں کی ادائیگی کیسے کرتا ہے، اپنے قرض کو کیسے ادا کرتا ہے اور مختلف بینکوں اور دیگر مالیاتی اداروں پر اس شخص کی واجب الادا رقم کتنی ہے۔ اگر کریڈٹ ہسٹری ادائیگی میں تاخیر، بیڈ ڈیٹ اور رائٹ آف وغیرہ پر مشتمل ہو تو اسے غیر اطمینان بخش کریڈٹ ہسٹری کہا جاتا ہے۔

68	Credit Limit کریڈٹ لمٹ/حد	It is the maximum amount of money one can draw on his account based on prior sanction or approval from the Bank. In other words, drawing limit fixed by a Bank for a customer depending on his credit history, paying capacity and relationship with Bank. اس سے مراد وہ زیادہ سے زیادہ رقم ہے جو ایک شخص بینک سے پیشگی منظوری یا منظوری کی بنیاد پر اپنے اکاؤنٹ سے نکال سکتا ہے۔ دوسرے لفظوں میں، اس سے مراد کسی صارف کی کریڈٹ ہسٹری، ادائیگی کی صلاحیت اور بینک کے ساتھ تعلقات کی بنیاد پر صارف کے لیے بینک کی طرف سے مقرر کردہ پیسے نکالنے کی حد ہے۔
69	Credit murabahah کریڈٹ مرابحہ	A sale agreement on the basis of profit over the purchase price of the seller with the condition that the buyer will pay the sale price in future. فروخت کنندہ کا قیمت خرید پر منافع کی بنیاد پر اس شرط کے ساتھ خرید و فروخت کا معاہدہ کرنا کہ خریدار قیمت فروخت، مستقبل میں ادا کرے گا۔
70	Credit rating / Score کریڈٹ ریٹنگ / سکور	A credit rating is an evaluation of the credit risk of a prospective customer, predicting his ability to pay the financed amount, and an implicit forecast of the likelihood of the customer defaulting کریڈٹ ریٹنگ سے مراد ممکنہ ف صارف کے کریڈٹ رسک کا اندازہ لگانا، اس کی مالیاتی رقم ادا کرنے کی صلاحیت کی پیشین گوئی کرنا اور صارف کے دیوالیہ ہونے کی ممکنہ پیشین گوئی کرنا ہے۔
71	Credit risk	Credit risk involves the risk that a counter-party to a contractual obligation, be it murabahah, mudarabah, 'ijarah, qard hasan, 'ijarah wa 'iqtina' or shirkah, would default on the promised date of payment کریڈٹ رسک سے مراد یہ رسک ہے کہ معاہدے کے تحت ادائیگی کا پابند فریق مخالف واپسی کی تاریخ مقررہ پر دیوالیہ ہو جائے۔ معاہداتی ذمہ داری خواہ مرابحہ ہو، مضاربہ ہو، اجارہ ہو، قرض حسن ہو، الاجارہ والاقتناع ہو یا پھر شرکت ہو۔
72	Cross sell کراس سیل	Selling of product to already existing customer. پہلے سے موجود صارف کو مصنوعات کی فروخت۔
73	Current	Customer making all the payments on time. وو صارف جو تمام ادائیگیاں وقت پر کرتا ہے۔
74	Customer گاہک	A person who is availing any facility or products of a Bank وہ شخص جو بینک کی کسی بھی فیسلیٹی یا مصنوعات سے فائدہ اٹھا رہا ہو۔
75	Dealership ڈیلرشپ	Authorized representative of Vehicle manufacturing company through which vehicle shall be procured. گاڑیاں بنانے والی کمپنی کا مجاز نمائندہ جس کے ذریعے گاڑی خریدی جائے گی۔
76	Debt Ratio/Debt Burden قرض کا تناسب/قرض کا بوجھ	A ration of amount of money customer owe to Banks or credit issuers against total monthly income of a customer. It reflects the percentage of income that goes to paying customer debts every month. Banks calculate Debt Ratio to assess the amount of financing that can be provided. صارف کی کل ماہانہ آمدنی کے مقابلے میں بینکوں یا کریڈٹ / قرض جاری کرنے والوں کو واجب الادا رقم کا تناسب یہ آمدنی کے اس فیصدی حصے کی عکاسی کرتا ہے جو ہر ماہ کسٹمر کے واجب الادا دین / قرضوں کی ادائیگی میں جاتا ہے بینک دین / قرض کے تناسب کا حساب لگاتے ہیں تاکہ اس بات کا اندازہ لگایا جا سکے کہ صارف کو کتنی رقم فنانس کی جاسکتی ہے۔

77	Default/ Delinquency ڈیفالٹ/نادبندگی	When a customer fails to make any payment(s) due towards the Bank as per the terms and conditions agreed or otherwise is termed as default. Furthermore, a breach of contract/terms and conditions may also be categorized as an event of default. Account is classified as delinquent when due amounts are not paid according to the contractually agreed upon terms or when due. جب کوئی صارف متفقہ شرائط و ضوابط کے تحت یا کسی دوسری صورت میں بینک کی طرف سے واجب الادا ہونے والی کسی ادائیگی کو ادا کرنے میں ناکام ہو جاتا ہے تو اسے ڈیفالٹ/نادبندگی کہا جاتا ہے مزید برآں، معاہدہ/شرائط و ضوابط کی خلاف ورزی کو بھی ڈیفالٹ کی ایک قسم کے طور پر درجہ بندی کیا جا سکتا ہے۔ جب واجب الادا رقم (رقوم) معاہدے کے تحت طے شدہ شرائط کے مطابق واجب الادا ہونے کے بعد بھی ادا نہیں کی جاتی ہے تو اس صورت میں اکاؤنٹ کو نادبندہ کے طور پر درجہ بند کیا جاتا ہے۔
78	Delivery Acceptance Form حوالگی/ڈلیوری قبولیت فارم	In the context of auto finance, this is a mandatory document which the customer signs acknowledging acceptance and possession of vehicle from the dealer. اٹو/گاڑیوں کی فنانس کے تناظر میں، یہ ایک لازمی دستاویز ہے جس پر ڈیلر سے گاڑی کی وصولی اور قبضے کا اعتراف کرتے ہوئے صارف دستخط کرتا ہے۔
79	Desired financing amount مطلوبہ فنانسنگ کی رقم	Amount required by the customer in a facility. کسی فیسٹیٹی میں صارف کو مطلوب رقم۔
80	Desired financing Tenure مطلوبہ فنانسنگ کی مدت	Tenure required by the customer for a facility. کسی فیسٹیٹی کے لیے صارف کو مطلوب مدت
81	Direct Debit / Auto Debt Facility ڈائریکٹ (ڈیبٹ) آٹو ڈیبٹ کی سہولت	A facility offered by the Bank to customer against which monthly full payment or minimum payment will be debited from his/her account on the due date. بینک کی طرف سے صارف کو پیش کی جانے والی ایسی سہولت جس کے تحت ماہانہ مکمل ادائیگی یا کم از کم ادائیگی مقررہ تاریخ پر اس کے اکاؤنٹ سے ڈیبٹ ہو جائے گی۔
82	Disbursement ادائیگی	Payment made in the name of the customer. گاہک کے نام پر کی گئی ادائیگی۔
83	Discrepancy تضاد	Incomplete or missing documents, or alternatively incomplete, illegible or contradictory information in the customer's financing application or documentation provided by customer. صارف کی طرف سے فراہم کردہ نامکمل یا ناکافی دستاویزات، یا پھر دستاویزات میں غیر قانونی یا متضاد معلومات۔
84	Dishonored/Returned Cheque ڈس آنرڈ/واپس شدہ چیک	A cheque which is returned by the payer's Bank due to any number of possible reasons including but not limited "insufficient funds, amounts' mismatch, illegible signature, overwriting, date-barring etc." ایک چیک جو ادائیگی کرنے والے کے بینک کی طرف سے کسی بھی ممکنہ وجوہات کی بناء پر واپس کر دیا گیا ہو۔ ان وجوہات میں "ناکافی فنڈز، رقم کی عدم مماثلت، ناجائز/غیر قانونی دستخط، اوور رائٹنگ، تاریخ کی پابندی وغیرہ" شامل ہیں البتہ (چیک کی واپسی کی) وجوہات انہی مذکورہ باتوں تک محدود نہیں ہیں۔
85	Disputed transaction متنازعہ لین دین	A cardholder posted transaction which is not accepted by him/her and requires clarification. حامل کارڈ کا ایسی ٹرانزکشن کرنا جو اس کی طرف سے قابل قبول نہ ہو اور جس کے لیے وضاحت درکار ہو۔
86	DPD ڈی پی ڈی	Number of days past the due date after the customer's payment became due as per the contractually agreed upon terms and conditions. معاہدے کی شرائط و ضوابط کے مطابق صارف کی ادائیگی واجب الادا ہونے کی تاریخ کے بعد گزرنے والے دنوں کی تعداد۔

87	Due Date /Payment Due Date /Installment due date مقررہ تاریخ / ادائیگی کی مقررہ تاریخ / قسط کی مقررہ تاریخ	Date specified in the statement of account for monthly payments/ schedule for the payment of the the Current Balance or Installment to be made to the Bank for the facility availed by the customer. اکاؤنٹ کے اسٹیٹمنٹ میں بتائی گئی ماہانہ ادائیگیوں کی تاریخ/ موجودہ بیلنس کی ادائیگی کا شیڈول یا صارف کی طرف سے حاصل کردہ فیسلیٹی کے بدلے بینک کو دی جانے والی قسط کی مقررہ تاریخ۔
88	E-Alerts ای۔الٹس	Electronic Alerts to be sent to customer via email / SMS. وہ الیکٹرانک الٹس (تنبیہات/ پیغام) جو ای میل / ایس ایم ایس کے ذریعے صارف کو بھیجے جاتے ہیں۔
89	Early Settlement قبل از وقت ادائیگی	Payment of entire financed amount before the normal maturity of financing as per agreed payment schedule. ادائیگی کے طے شدہ شیڈول کے مطابق فنانشنگ کی عام میچورٹی (وقت ادائیگی) سے پہلے مکمل فنانس شدہ رقم کی ادائیگی کر دینا۔
90	E-Banking / Internet Banking ای بینکنگ / انٹرنیٹ بینکنگ	Banking transactions which can be conducted on internet after accessing Bank's application with unique password. وہ بینکنگ ٹرانزیکشنز جو انٹرنیٹ پر بینک کی اپلیکیشن کے ذریعے انفرادی پاس ورڈ کے ساتھ انجام دی جائیں۔
91	E-CIB /Credit Bureau ای سی آئی بی / کریڈٹ بیورو	Electronic Credit Information Bureau-eCIB has been established by the State Bank of Pakistan which requires all banks and financial institutions to report all financings and advances, to the State Bank. الیکٹرانک کریڈٹ انفارمیشن بیورو۔ای سی آئی بی اسٹیٹ بینک آف پاکستان کی طرف سے قائم کی گئی ہے جو تمام بینکوں اور مالیاتی اداروں پر لازم کرتی ہے کہ وہ ہر طرح کی فنانشنگ اور ایڈوانس کی رپورٹ اسٹیٹ بینک کو دیں۔
92	Early Termination price قبل از وقت (معاہدہ) ختم کرنے کی قیمت	If the customer wishes to terminate the Ijarah / Diminishing Musharakah facility before the agreed period, the customer has an option to buy the asset on the pre-agreed purchase price. اگر صارف طے شدہ مدت سے پہلے اجارہ / شرکت متناقصہ کی فیسلٹی ختم کرنا چاہتا ہے تو صارف کے پاس پہلے سے متفقہ قیمت پر اثاثہ خریدنے کا اختیار ہے۔
93	EMI ای۔ایم۔آئی	Equal Monthly Installments. مساوی ماہانہ اقساط
94	Equity/down payment ایکوئیٹی/ڈاؤن پیمینٹ	Customer's stake in an asset. In diminishing Musharakah contract customer pays an asset value's part before financing to get the proportional ownership in the asset. کسی اثاثے میں صارف کا حصہ۔ شرکت متناقصہ کے معاہدے میں صارف فنانشنگ سے پہلے اثاثے کی قیمت کا کچھ حصہ ادا کرتا ہے تاکہ وہ اس اثاثے کے متناسب حصے کا مالک بن جائے۔
95	Expiry Date میعاد ختم ہونے کی تاریخ	The date of expiry specified by the Bank on the Card. کارڈ کی میعاد/مدت ختم ہونے کی تاریخ جو بینک نے کارڈ پر درج کی ہے۔
96	External agencies بیرونی ایجنسیاں	Agencies providing services to customers which are on Bank's panel. بینک کے پینل پر موجود صارفین کو خدمات فراہم کرنے والی ایجنسیاں۔
97	Facility rate / Pricing فیسلیٹی ریٹ/ قیمت	Profit rate charged on the product/service. کسی پروڈکٹ یا سروس پر لاگو ہونے والی نفع کی شرح۔
98	Fair price مناسب قیمت	A price that comes into being as a result of the market operations within the framework of the shari'ah. ایک قیمت جو شریعت کے اصولوں کے مطابق مارکیٹ کی سرگرمیوں کے نتیجے میں وجود میں آتی ہے۔

99	Fatwa فتویٰ	A decree by a competent shari'ah scholar qualified to issue decrees (mufti) on a matter giving an opinion about the position of a matter in the light of the shari'ah rules and principles. وہ حکم نامہ جو شریعت کے ایسے مستند عالم (مفتی) کی طرف سے جاری کیا گیا ہو جو (عالم) کسی معاملے پر حکم جاری کرنے کا اہل ہو اور اس حکم نامے پر وہ عالم شرعی احکام اور اصولوں کی روشنی میں کسی معاملے پر اپنی رائے دے رہا ہو۔
100	FCY account ایف سی وائے اکاؤنٹ	Foreign Currency Account. بیرونی کرنسی کا اکاؤنٹ/فارن کرنسی اکاؤنٹ
101	FED ایف ای ڈی	Federal Excise Duty فیڈرل ایکسائز ڈیوٹی
102	Financing agreement مالیاتی معاہدہ	Document used for agreement between the customer and the Bank. دستاویزات جو صارف اور بینک کے درمیان معاہدے کے لیے استعمال ہوتی ہیں۔
103	Fixed Rate غیر متغیر ریٹ	Facilities where the profit rate defined at the time of financing is fixed for the tenure of the facility or until facility is closed وہ فیسیلیٹیز جہاں فنانسنگ کے وقت ہی طے ہونے والی منافع کی شرح کو فیسیلیٹی کی مدت یا فیسیلیٹی کے ختم ہونے تک کے لیے طے کر دیا جاتا ہے۔
104	Fixed term متعین ميعاد	This applies to products and services, which have a set lifetime. The customer may be charged if the Bank agrees to alter the product or service before the end of its life. یہ ان مصنوعات اور خدمات پر لاگو ہوتا ہے، جن کے مکمل ہونے کا وقت (پہلے سے) مقرر ہے۔ اگر بینک اس مقررہ وقت سے پہلے پروڈکٹ یا سروس کو تبدیل کرنے پر رضامند ہو جائے تو (اس صورت میں) بینک صارف کو اضافی رقم چارج کر سکتا ہے۔
105	Floating Rate متغیر ریٹ	Profit rate revisable after certain defined period of time. The profit rate is linked with KIBOR plus a fixed percentage of profit margin. مقررہ مدت کے بعد قابل تجدید منافع کی شرح۔ منافع کی شرح کو کانبور (KIBOR) کے ساتھ منسلک کر کے اس پر نفع کا متعین فیصد طے کر دیا جاتا ہے۔
106	FX Conversion Charges بیرونی کرنسی کی تبدیلی کے اخراجات/چارجز	Foreign Currency Transactions charges to be borne by customer to convert into Pakistani Rupees غیر ملکی کرنسی کے لین دین کے وہ اخراجات/چارجز جو صارف غیر ملکی کرنسی کو پاکستانی روپے میں تبدیل کرنے کے لیے برداشت کرتا ہے۔
107	GCAS جی سی اے ایس	Global Customer Assistance Service. گلوبل کسٹمر اسسٹنس سروس (گاہک کی مدد کی عالمی سروس)
108	General takaful جنرل تکافل	A form of Islamic insurance to cover losses of fire, theft or natural calamities. The scheme or concept follows the principles of mutual insurance. یہ آگ سے جل جانے والے، چوری ہونے یا قدرتی آفات کی وجہ سے ہونے والے نقصانات کو پورا کرنے کے لیے اسلامی بیمہ کی ایک شکل ہے۔ یہ اسکیم یا تصور باہمی تعاون کے اصولوں کی پیروی کرتا ہے۔
109	Al-gharar الغرر	The word Gharar means uncertainty, hazards or risk. Any financial transaction which contains sale of a thing that is not present at hand; or the sale whose consequence or outcome is not known; or a sale involving risk or hazard in which one does not know whether it will come to be or not, (such as a fish in the water or a bird in the air,) is known as Transaction consisting of "Gharar".

		لفظ غرر کا مطلب ہے کہ غیر یقینی، اندیشہ یا خطرہ۔ ایسا کوئی بھی مالیاتی معاملہ جو ایسی چیز کو فروخت کرنے پر مشتمل ہو جو ہاتھ میں/پاس نہ ہو، یا (وہ معاملہ) ایسی خرید و فروخت پر مشتمل ہو جس کا نتیجہ اور انجام معلوم نہ ہو۔ یا (وہ معاملہ) کسی ایسی خرید و فروخت پر مشتمل ہو جس کی بنیاد خطرات اور اندیشے ہوں کہ اس میں ایک فریق کو یہ معلوم نہ ہو کہ اسے فلاں چیز ملے گی کہ نہیں (جیسے پانی میں موجود مچھلی کو یا ہوا میں موجود پرندہ کی خرید و فروخت کرنا) تو اس طرح کے معاملے کو کہا جاتا ہے کہ غرر پر مشتمل لین دین۔
110	Guarantee گارنٹی / ضمانت	A promise given by a person called 'the guarantor' to pay another person's installment/outstanding balance if that person does not pay them. ضمانت دینے والے شخص کی طرف سے دیے جانے والا یہ وعدہ کہ اگر دوسرا شخص اپنی قسط/بقایا رقم متعلقہ لوگوں کو ادا نہیں کرتا تو یہ ضمانت دینے والا شخص متعلقہ لوگوں کو دوسرے شخص کی قسط/بقایا رقم کی ادائیگی کر دے گا۔
111	Hibah ہبہ	Gift تحفہ/عطیہ
112	Hypothecation ہائپوتھیکیشن	Process of placing a charge / lien on assets financed by the Bank بینک کی طرف سے فنانس کیے گئے اثاثہ جات پر چارج/لین لگانے (قانونی حق قائم کرنے) کا عمل۔
113	Ijarah اجارہ/کرایہ داری	A leasing agreement whereby the Bank buys an item and leases it to the customer over a specific period of time کرایہ داری کا ایسا معاہدہ جس کے تحت بینک ایک چیز خریدتا ہے اور اسے ایک مخصوص مدت تک صارف کو کرائے پر دے دیتا ہے۔
114	'Ijarah expense اجارہ/کرایہ داری کا خرچہ	Instalment of rent paid for leasing an asset are shown as 'ijarah expense in the books of the lessee کسی اثاثہ کو کرائے پر لینے کی صورت میں ادا کی جانے والی کرایہ کی قسط کو کرائے پر لینے والے کے کھاتوں/دستاویزات میں 'اجارہ خرچ' کے طور پر دکھایا جاتا ہے۔
115	'Ijarah revenue اجارہ/کرایہ داری کا محصول	Instalments of rent received on leased assets by the financial institutions. مالیاتی اداروں کی طرف سے کرائے پر دیے گئے اثاثوں پر حاصل کردہ کرائے کی قسطیں۔
116	Al-'ijarah wa al-'iqtina' الاجارۃ والاقنتاع	A mode of financing adopted by Islamic Banks. It is a contract under which the Islamic Bank finances equipment, building or other facility for the client against an agreed rental. If Lessor after Ijarah agreement execution unilaterally undertakes to gift/sell the Ijarah asset to lessee after he fully pays the amount of rent as agreed, this arrangement will be called Ijarah Wa Iqtina. یہ اسلامی بینکوں کی طرف سے اختیار کردہ فنانسنگ کا ایک طریقہ کار ہے۔ یہ ایک معاہدہ ہے جس کے تحت اسلامی بینک ایک متفقہ کرایہ کے عوض صارف کو ساز و سامان، عمارت یا دوسری سہولت فراہم کرتا ہے۔ کرایہ داری کا معاملہ کرنے کے بعد اگر کرائے پر دینے والا شخص یکطرفہ طور پر دوسرے فریق (جس کو وہ اثاثہ کرائے پر دیا گیا ہے) سے یہ وعدہ کرتا ہے کہ وہ کرائے کی رقم طے شدہ طریقہ کار کے مطابق مکمل طور پر وصول کرنے کے بعد کرائے پر دیا جانے والا اثاثہ اسے (جس شخص کو وہ اثاثہ کرائے پر دیا گیا ہے) بطور تحفہ دے دے گا/بیچ دے گا تو اس طرح کا انتظام اور طریقہ کار الاجارۃ والاقنتاع کہلاتا ہے۔
117	Al-'ijma' الاجماع	Consensus of the jurists (mujtahidin) on a certain question in a certain age. کسی مخصوص زمانے کے فقہاء (مجتہدین) کا کسی مخصوص امر/بات/شرعی حکم پر اتفاق کر لینا۔
118	Al-'ijtihad الاجتہاد	Endeavour of a jurist to derive or formulate a rule of law on the basis of evidence found in the sources. مآخذ شریعت میں موجود شواہد /دلائل کی بنیاد پر کسی حکم شرعی/قانونی کو نکالنے اور مستنبط کرنے کے لیے کسی فقیہ کا اپنی کوشش صرف کرنا۔

119	Income estimation agency آمدن کا تخمینہ لگانے کے لیے وکالت/وکیل بنانا	Agency used for assessing customer's income. گاہک کی آمدنی کا اندازہ لگانے کے لیے استعمال ہونے والی وکالت۔
120	IVR آئی-وی-آر	Interactive voice response (IVR) is a technology that allows a computer to interact with humans through the use of voice and DTMF (Dual Tone Multi Frequency) tones input via keypad. انٹرایکٹو وائس رسپانس (IVR) ایک ٹیکنالوجی ہے جو کمپیوٹر کو آواز اور کی پیڈ سے داخل کی گئی ڈول ٹون ملٹی فریکوئنسی ٹونز کے استعمال کے ذریعے انسانوں کے ساتھ بات چیت کرنے کی اجازت دیتی/قابل بناتی ہے۔
121	Investment assets سرمایہ کاری کے اثاثے	With reference to Islamic Banks, they are investments in financial instruments using any of the suitable Islamic financial instruments. اسلامی بینکوں کے حوالے سے بات کی جائے تو اس سے مراد مناسب اسلامی مالیاتی سرٹیفیکیٹ کا استعمال کرتے ہوئے مالیاتی آلات میں سرمایہ کاری کرنا ہے۔
122	Investment risk reserve سرمایہ کاری میں نقصان کے خطرے کی وجہ سے مختص کی گئی احتیاطی رقم	With reference to Islamic Banks, it is the amount appropriated out of the income of investment account holders, after allocating the mudarib's share, in order to provide a cushion against future losses for investment account holders. اسلامی بینکوں کے تناظر میں اس سے مراد مضارب کا حصہ نکالنے کے بعد سرمایہ کاری کھاتہ داروں کی آمدنی میں سے مختص کی گئی وہ رقم ہے جس کا مقصد سرمایہ کاری کے کھاتہ داروں کو مستقبل میں ہونے والے نقصانات سے بچایا جا سکے۔
123	Islamic banking اسلامی بینکاری	Banking in consonance with the ethics and value system of Islamic economics as compared to conventional banking that conducts its business of borrowing and lending on the basis of interest. سود کی بنیاد پر قرض لینے اور دینے کے ذریعے پنا کاروبار کرنے والی روایتی بینکاری کے مقابلے میں اسلامی معاشی نظام کے اخلاق و اقدار (احکامات) کے تحت بینکاری۔
124	Islamic credit card اسلامک کریڈٹ کارڈ	It is an Islamic alternative to the conventional credit card. یہ روایتی کریڈٹ کارڈ کے مقابلے میں اسلامی متبادل ہے۔
125	'Istijrar استجرار	Istijrar means purchasing goods time to time in different quantities. In Islamic jurisprudence Istijrar is an agreement where a buyer purchases something from time to time; each time there is no offer or acceptance or bargain. استجرار کا مطلب ہے وقتاً فوقتاً مختلف مقداروں میں سامان خریدنا۔ اسلامی فقہ میں استجرار ایک ایسا معاہدہ ہے جس کے تحت خریدار وقتاً فوقتاً کوئی چیز خریدتا ہے۔ ہر بار پیشکش یا قبول یا بھاؤ تاؤ نہیں کیا جاتا۔
126	Al-Kafalah الکفالہ	A contract of surety in which a person adds to his responsibility or liability on behalf of another person in respect of a demand for something. یہ یقین دہانی/ضمانت کا ایک ایسا معاہدہ ہے جس میں ایک شخص کسی چیز کے مطالبہ کے سلسلے میں کسی دوسرے شخص کے ذمہ کے ساتھ اپنی ذمہ داری یا ذمہ کو ملا دیتا ہے۔
127	KIBOR کائبور	Karachi Interbank Offered Rate as announced by SBP on daily basis. کراچی انٹربینک آفرڈ ریٹ جو اسٹیٹ بینک کی طرف سے روزانہ کی بنیاد پر جاری کیا جاتا ہے۔
128	Lawyer appraisal agency جانچ پڑتال کے لیے قانون دان/وکیل کی وکالت	Agency used to verify and appraise the property document. وہ وکالت جو جائیداد کی دستاویزات کی تصدیق اور تشخیص کے لیے استعمال ہوتی ہے۔

129	Liabilities ذمہ داری/واجب الادا	Any or all amounts payable whatsoever by the customer to the Bank. کسی بھی طرح کی کچھ یا مکمل رقم جو صارف کی طرف سے بینک کو واجب الاداء ہو۔
130	Linked Account لنک شدہ اکاؤنٹ	Account opened for making monthly payments/installments. وہ اکاؤنٹ جو ماہانہ ادائیگیوں/قسطوں کی ادائیگی کے لیے کھولا گیا ہو۔
131	Litigation charges قانونی چارہ جوئی کے چارجز/اخراجات	Charges which will be incurred at the time of filing a suit by the Bank against a defaulted customer. وہ اخراجات جو نادہندہ صارف کے خلاف بینک کو مقدمہ دائر کرتے وقت صرف کرنے پڑتے ہیں۔
132	LOU ایل-او-یو	Letter of understanding between the Bank and the customer mentioning some of the important terms & conditions related to the financed product usage. بینک اور صارف کے درمیان مفاہمت کی وہ دستاویز جس میں مالیاتی مصنوعات /پراڈکٹس کے استعمال سے متعلق کچھ اہم شرائط و ضوابط کا ذکر کیا گیا ہو۔
133	Manufacturer صنعت کار/مینوفیکچرر	Goods/products manufacturer. سامان بنانے والا
134	Margin مارجن	Bank's Profit percentage over and above KIBOR. کائبور سے زائد بینک کے نفع کا فیصد
135	Maturity تکمیل	Financing payment completion. فنانسنگ کی ادائیگی کی تکمیل۔
136	Merchant مرچنٹ/تاجر	Any person / entity supplying goods and / or services and / or other benefits who accepts the Card as a means of payment. ایسا کوئی بھی شخص / ادارہ جو سامان اور / یا خدمات اور / یا دیگر فوائد فراہم کرتا ہو اور کارڈ کو آلہ ادائیگی کے طور پر قبول کرتا ہو۔
137	Money mudarabah پیسوں کی بنیاد پر مضاربہ /منی مضاربہ	A contract of mudarabah in which the capital owner provides capital in cash ('ain). مضاربہ کا ایسا معاہدہ جس میں سرمائے کا مالک(رب المال) نقد رقم فراہم کرتا ہے۔
138	Month مہینہ	Calendar month. کیلنڈر مہینہ
139	Mortgages رہن /گروی	Mortgage is the transfer of an interest in specific immovable property for the purpose of securing the payments by the customer رہن/گروی کہتے ہیں کہ صارف کی طرف سے ادائیگیوں کو محفوظ بنانے کے لیے (اس کی کسی) مخصوص اور غیر منقولہ جائیداد کے منافع کو منتقل کر دینا۔
140	Al-mu'amalah	Lease of land or of fruit trees for money or for a share of the crop. زمین یا پھل دار درختوں کو پیسوں یا فصل کے حصے کے بدلے کرائے پر دینا۔
141	Mudarabah certificate مضاربہ سرٹیفیکیٹ	A financial instrument devised by Islamic investment companies to mobilize funds for investment. A mudarabah certificate can be for a specific purpose or for a general purpose. The former is related to financing of specific projects and matures only on the completion of the project. The latter can have a specific or indefinite duration but proceeds can be invested in any Shariah Compliant business. Both the types can be issued in negotiable form and can be either registered or bearer. سرمایہ کاری کے لیے فنڈز اکھٹا(جمع) کرنے کی غرض سے اسلامی سرمایہ کاری کمپنیوں کی طرف سے وضع کردہ ایک مالیاتی سرٹیفیکیٹ۔ مضاربہ سرٹیفیکیٹ کسی خاص مقصد کے لیے بھی ہو سکتا ہے اور عام مقصد کے لیے بھی پہلے کا تعلق

		مخصوص منصوبوں کی فنانسنگ سے ہے اور یہ محض اس منصوبے کی تکمیل پر ہی مکمل ہوتا ہے مؤخر الذکر کی ایک مخصوص یا غیر معینہ مدت ہو سکتی ہے لیکن آمدنی /رقم /سرمایہ کسی بھی شریعہ کمپلائنٹ (شریعت سے ہم آہنگ) کاروبار میں لگایا جا سکتا ہے دونوں قسموں کے سرٹیفیکیٹ قابل تبادلہ شکل میں جاری کیے جا سکتے ہیں۔ یہ سرٹیفیکیٹ رجسٹرڈ بھی ہو سکتے ہیں اور بیئرر (اٹھائے ہوئے) بھی۔
142	Al-mudarabah al-mutlaqah المضاربة المطلقة	A contract of mudarabah that does not bind the Mudarib about the place, time, season, commodities, credit or techniques of trade. These matters are left to the option of the Mudarib. The mudarabah contract defines merely the profit-sharing ratio. مضاربه کا ایسا معاہدہ جو مضارب کو جگہ، وقت، موسم، اجناس، ادھار/قرضہ یا تجارت کے طریقہ کار کے بارے میں (کسی طرح سے) پابند نہیں کرتا۔ مضاربہ مطلقہ میں یہ معاملات مضارب کے اختیار پر چھوڑے جاتے ہیں۔ مضاربہ معاہدہ محض نفع کی تقسیم کا تناسب بیان کرتا ہے۔
143	Al-mudarabah al-muqayyadah المضاربة المقيدة	A contract of mudarabah in which certain conditions like place, season, commodities, credit and techniques of trade are stipulated by the provider of the capital (rabb al-mal). مضاربہ کا ایسا معاہدہ جس میں سرمایہ فراہم کرنے والے شخص یعنی رب المال کی طرف سے (کام کرنے والے والے فریق یعنی مضارب پر) بعض شرائط جیسے مقام، موسم، اجناس، قرضہ/ادھار اور تجارت کے طریقہ کار سے متعلق کچھ شرائط لاگو کی جاتی ہیں۔
144	Mudarabah shares مضاربہ شیئرز/حصے	They are instruments for obtaining funds on the basis of mudarabah. The Mudarib issues a share certificate, indicating the price, the period and the terms of the contract. The funds thus collected are invested in some profit-yielding projects. ی مضاربہ کی بنیاد پر فنڈز حاصل کرنے کے سرٹیفیکیٹ (دستاویز) ہوتے ہیں۔ مضارب ایک شیئر سرٹیفیکیٹ جاری کرتا ہے، جس میں قیمت، مدت اور معاہدے کی شرائط کی نشاندہی ہوتی ہے۔ اس طرح مضاربہ کی بنیاد پر جمع ہونے والے فنڈز کو منافع بخش منصوبوں میں لگایا جاتا ہے۔
145	Al-mudarib المضارب	In a mudarabah contract, the person who acts as a working partner or entrepreneur. مضاربہ کے معاہدے میں، وہ شخص جو ایک ورکنگ پارٹنر/کام کرنے والا شریک یا کاروباری شخص کے طور پر کام کرتا ہے۔
146	Musawamah مساومہ	Musawamah is a general kind of sale in which price of the commodity to be traded is bargained between seller and the purchaser without any reference to the price paid or cost incurred by the former. مساومہ خرید و فروخت کی ایک عام قسم ہے جس میں خریدار اور بیچنے والے کے درمیان تجارتی اثاثے کی قیمت کا سودا/بھاؤ تاؤ اس قیمت یا ان اخراجات کا حوالہ دیے بغیر کیا جاتا ہے جسے فروخت کنندہ نے اس اثاثے کو بنانے یا خریدنے میں صرف کیا ہوتا ہے۔
147	Al-musha'ah المشاع	Mixing up of the proprietary rights of more than one person in an asset, such as in joint ownership where each co-owner has a right until the entire property is distributed. کسی اثاثے میں ایک سے زیادہ افراد کے ملکیتی حقوق کا اختلاط، جیسا کہ (کسی چیز کی) مشترکہ ملکیت میں ہوتا ہے کہ اس میں ہر شریک مالک کا اس وقت تک حق ہوتا ہے جب تک کہ پوری جائیداد (اثاثے) کی تقسیم نہ ہو جائے۔
148	Mustajar مستاجر	Objects of a hiring contract. کرایہ داری کے معاملے میں جس چیز کو کرائے پر دیا جائے۔
149	Mustajir مستاجر	Refers to a lease holder or a tenant in the case of land tenancy. Also used for an employer, in the case of letting out of services. زمین کی کرایہ داری کے معاملے میں اس سے مراد وہ شخص ہے جو اس زمین کو کرائے پر لیتا ہے۔ مستاجر اس شخص /اجر کو بھی کہا جاتا ہے جو خدمات حاصل کرنے کے معاملے میں کسی کو ملازمت پر رکھتا ہے۔

150	NCCA/ Non Checking Account نان چیکنگ اکاؤنٹ	A type of account where a customer can only make deposits but cannot withdraw funds from the account. As such, no instruments (debit card, cheque book, internet banking etc.) are provided to the customer when opening this type of account یہ اکاؤنٹ کی ایک قسم جہاں صارف صرف ڈپازٹ (پیسے ڈال) کر سکتا ہے لیکن اکاؤنٹ سے رقم نکال نہیں سکتا۔ مزید یہ کہ اس قسم کا کھاتہ کھولتے وقت صارف کو اس اکاؤنٹ کے لیے کوئی آلات (ڈیبٹ کارڈ، چیک بک، انٹرنیٹ بینکنگ وغیرہ) فراہم نہیں کیے جاتے۔
151	NOC این-او-سی	No Objection Certificate issued in favor of the customer after financing clearance. فنانسنگ کلیئرنس کے بعد صارف کے حق میں۔ کوئی اعتراض نہیں۔ (این او سی) سرٹیفکیٹ جاری کیا جاتا ہے۔
152	Object deferred sale موخر چیز /مبیع کی خرید و فروخت	An alternate term for bai'al-salam, where money is paid in advance and the goods are delivered later. بیع السلم کی متبادل اصطلاح، جہاں رقم پیشگی ادا کی جاتی ہے اور سامان بعد میں پہنچایا جاتا ہے۔
153	Off Us ATM آف -ایس۔ اے۔ٹی۔ ایم	Transaction conducted on other Bank ATM دوسرے بینک کے اے ٹی ایم سے کی گئی لین دین۔
154	On Us ATM آن - ایس۔ اے۔ٹی۔ ایم	Transaction conducted on issuer's Bank ATM اے ٹی ایم جاری کرنے والے بینک کے اے ٹی ایم سے کی گئی لین دین۔
155	Operating 'ijarah آپریٹنگ اجارہ	An operating lease that does not include a promise to transfer the title of the leased asset to the lessee at the end of the Ijarah. آپریٹنگ اجارہ، کرایہ داری کے اس معاملے کو کہا جاتا ہے جہاں کرائے پر دینے والے شخص کی طرف سے کرائے پر لینے والے شخص کے ساتھ کرائے کی مدت ختم ہونے پر کرائے پر دی ہوئی چیز کی ملکیت کرائے پر لینے والے شخص کو منتقل کرنے کا وعدہ نہیں ہوتا۔
156	Outstanding balance بقایا رقم	Any unpaid amount with respect to a financing facility فنانسنگ کے حوالے سے کوئی بھی غیر ادا شدہ رقم
157	Overdue rentals/ Late payments واجب الادا کرایہ/تاخیر سے ادائیگی	Amount of rentals/payments and which has not been made as of its due date (or maturity) date. All financial arrangements become overdue one business day after their due date. A customer who is past due may be subject to charity. کرایہ کی وہ واجب الادا رقم جو اپنی مقررہ تاریخ (یا تکمیل) کے مطابق ادا نہ کی گئی ہو۔ تمام مالیاتی انتظامات اپنی مقررہ تاریخ کے ایک کاروباری دن کے بعد واجب الادا ہو جاتے ہیں/تاخیر کا شکار ہو جاتے ہیں۔ ایسا صارف جس کی رقم ادا کرنے کی تاریخ گزر چکی ہو وہ صدقہ کرنے کا پابند ہو سکتا ہے۔
158	Parallel salam متوازی سلم	A type of bai' al-salam where a financial institution that has purchased some commodity enters into a secondary contract with another party to supply the commodity and thus recovers its investment with some profit or loss. متوازی سلم بیع السلم کی ایک قسم ہے جہاں ایک ایسا مالیاتی ادارہ جس نے کچھ اجناس خریدی ہوں وہ ان اجناس کو آگے منتقل کرنے کے لیے دوسرے فریق کے ساتھ (بیع السلم) کا ثانوی معاہدہ کرتا ہے اور اس طرح اپنی سرمایہ کاری کو کچھ نفع یا نقصان کے ساتھ واپسی وصول کر لیتا ہے۔
159	Participatory 'istisna'	A mode of finance that combines features of pure istisna'a and some features of musharakah. فنانس کا ایسا طریقہ کار جو خالص استصناع کی خصوصیات اور مشارکہ کی کچھ خصوصیات پر مشتمل ہو۔
160	Payment Facility ادائیگی کی سہولت	To pay any amount(s) to any person / party for any purpose settlement of any bills or for any other purpose approved by the Bank from time to time. کسی بھی شخص/پارٹی کو کسی بھی بل کے تصفیہ کے لیے یا بینک کی طرف سے وقتاً فوقتاً منظور کردہ کسی دوسرے مقصد کے لیے کوئی رقم ادا کرنا۔

161	PIN/ ATM PIN اے ٹی - ایم پن	The Personal Identification Number issued to a Card member to enable the Card member or a Supplementary Card member or selected by a Card member or a Supplementary Card member and generated through IVR (Interactive Voice Recording) to use the Card at an ATM. ذاتی شناختی نمبر جو کارڈ ممبر یا سپلیمنٹری/ضمنی کارڈ ممبر یا کارڈ ممبر کی طرف سے منتخب کردہ شخص یا سپلیمنٹری/ضمنی کارڈ ممبر کے ذریعے منتخب کردہ شخص کو کارڈ فعال کرنے کے لیے کارڈ ممبر کو جاری کیا جاتا ہے تاکہ وہ کارڈ کو کسی اے ٹی ایم میں استعمال کر سکے۔ ذاتی شناختی نمبر کو انٹرایکٹو وائس ریکارڈنگ (IVR) کے ذریعے تیار کیا جاتا ہے۔
162	Prepayment charges قبل از وقت ادائیگی کے چارجز/اخراجات	Financial charges applied on pre payment of facility. In Diminishing Musharakah it implies the additional unit price applied on prepayment facility. سہولت/فیبیلٹی کی قبل از ادائیگی پر لاگو مالی چارجز۔ شرکت متناقصہ میں اس سے مراد فیبیلٹی کی قبل از وقت ادائیگی کی صورت میں اس کے یونٹس پر لاگو ہونے والی اضافی قیمت۔
163	Price and object deferred sale خرید و فروخت کی ایسی قسم جس میں بیچی جانے والی چیز اور اس کی قیمت دونوں موخر ہوں۔	A sales contract where goods and price thereof are deferred. Under the normal rules of the shari'ah, it is not a lawful contract. But bai' al-istisna' is one such sale where both the goods and the price can be deferred and the Scholars allow it on the basis that the bai' al-istisna'a is not a binding agreement. خرید و فروخت کا ایسا معاہدہ جہاں سامان اور اس کی قیمت (دونوں) کو موخر کر دیا گیا ہو۔ شریعت کے عام اصولوں کے تحت اس طرح کا معاہدہ/معاملہ جائز نہیں ہے۔ لیکن بیع استصناع خرید و فروخت ایک ایسی قسم ہے جس میں بیچی جانے والی چیز اور اس کی قیمت دونوں کو موخر کیا جا سکتا ہے۔ علما اس (اثاثہ اور اس کی قیمت دونوں کے موخر ہونے) کی اجازت اس بنیاد پر دیتے ہیں کہ بیع الاستصناع (ابتدا میں) کوئی لازم معاہدہ نہیں ہے (بلکہ یہ غیر لازم معاہدہ ہے کہ آرڈر پر بننے والی چیز کے بننے سے پہلے ہر فریق اس معاہدے کو ختم کر سکتا ہے)۔
164	Principal پرنسپل	The amount of financing by the Bank. بینک کی طرف سے دی جانے والی فنانسنگ کی (اصل) رقم
165	Processing Fee پروسسنگ/کاروائی کی فیس	One time Fee charged on approved amount only for processing. منظور شدہ رقم کے لیے دی جانے والی پراسیسنگ کے بدلے لاگو ہونے والی صرف ایک بار کی فیس۔
166	Profit-sharing deposits نفع، نقصان کی تقسیم کی بنیاد پر قائم ہونے والے ڈیبوزٹس/ودائع	Deposits with commercial Banks on the basis of profit sharing. کمرشل بینکوں میں رکھے جانے والے وہ ڈیبوزٹس/ودائع جو نفع کی تقسیم کی بنیاد پر قائم ہوتے ہیں۔
167	Progressive Letter پروگریسو لیٹر	The detailed information/events/picture provided by the cardholder for continuing his/her dispute with the Bank against disputed transaction evidences متنازعہ ٹرانزیکشن کے شواہد کے خلاف بینک کے ساتھ اپنا تنازعہ جاری رکھنے کے لیے کارڈ ہولڈر کی طرف سے فراہم کردہ تفصیلی معلومات/واقعات/تصویر
168	Provision پروژن	Provisions are funds set aside by a business to cover specific anticipated future expenses or other financial impacts. پروویژنز وہ فنڈز ہیں جو کسی کاروبار میں مستقبل کے مخصوص متوقع اخراجات یا دیگر مالیاتی اثرات کو پورا کرنے کے لیے مختص کیے جاتے ہیں۔
169	Purchase Order پرچیز آرڈر/خریدنے کا حکم	Order issued by the Bank to the dealer for confirmation of purchasing the asset/vehicle. اثاثے/گاڑی کی خریداری کی تصدیق کے لیے بینک کی طرف سے ڈیلر کو جاری ہونے والا آرڈر/حکم۔

170	Al-qard al-hasan قرض حسن	A loan with the stipulation to return the principal sum in the future without any increase. بغیر کسی اضافہ کے مستقبل میں اصل رقم واپس کرنے کی شرط پر دیا جانے والا قرض۔
171	Al-qimar القمار	Qimar menas gambling. It is an agreement in which possession of a property is contingent upon the happening of an uncertain event. By implication it applies to those agreements in which there is a definite loss for one party and definite gain for the other without specifying which party will lose and which will gain. قمار کا مطلب ہے جو۔ یہ ایسا معاہدہ ہوتا ہے جس میں جائیداد کا قبضہ کسی غیر یقینی واقعہ کے رونما ہونے پر منحصر ہو۔ مفہوم کے لحاظ سے قمار ان معاہدوں پر لاگو ہوتا ہے جن میں ایک فریق کے لیے قطعی نقصان اور دوسرے کے لیے قطعی فائدہ ہوتا ہو اور اس بات کی وضاحت نہیں ہوتی کہ کون سا فریق نقصان میں رہے گا اور کس کو فائدہ ہوگا۔
172	Al-qiyas القیاس	Derivation of the law on the analogy of another law if the basis ('illah) of the two is the same. It is one of the primary sources of Islamic economics کسی حکم / قانون کو کسی دوسرے قانون / حکم کے ساتھ مشابہت پر اخذ کرنا بشرطیکہ دونوں کی بنیاد/ علت ایک ہو۔ یہ اسلامی معاشیات کے بنیادی مآخذ میں سے ایک ہے۔
173	Al-rahn الربن / گروی	To pledge or lodge a real or corporeal property of material value, in accordance with the law, as security for a debt or pecuniary obligation, so as to to make it possible for the creditor to regain the debt or some portion of the goods or property. قانون کے تدابیرہ کار کے تحت قرض یا مالیاتی ذمہ داری کی (ادائیگی کی) ضمانت کے طور پر مادی قیمت کی حقیقی یا مادی جائیداد کو گروی رکھنا یا جمع کرانا، تاکہ قرض دینے والے کے لیے قرض یا سامان اور جائیداد کا کچھ حصہ دوبارہ حاصل کرنا ممکن ہو سکے۔
174	Rate revision letter ریٹ ریوژن لیٹر / شرح کی نظر ثانی کی دستاویز	Letter for customer when the applicable rate is revised. قابل اطلاق شرح منافع پر نظر ثانی کے بعد صارف کے لیے جاری ہونے والی دستاویز۔
175	Ready Delivery ریڈی / تیار ڈیلیوری / منتقلی	Vehicle available at the dealer for delivery after payment. وہ گاڑی جو ادائیگی کے وقت ڈیلر کے پاس منتقلی / حوالگی کے لیے تیار / موجود ہو۔
176	Receivables قابل وصول	With reference to Islamic Banks, receivables are amounts due from clients as a result of financial transactions through the financial instruments of murabahah, salam, 'istisna', Ijara or Diminishing Musharakah. اسلامی بینکوں کے تناظر میں ریسپو ایبل (قابل وصول) سے مراد وہ رقم ہے جو گاہکوں پر مرابحہ، سلم، استصناع، اجارہ اور شرکت متناقصہ کے مالیاتی دستاویزات کے ذریعے مالیاتی لین دین کے نتیجے میں واجب الادا ہو چکی ہو۔
177	Registration charges رجسٹریشن چارجز	Amount required for registering the vehicle with Excise and Taxation Office. ایکسائز اور ٹیکسیشن آفس میں گاڑی کی رجسٹریشن کے لیے درکار رقم۔
178	Rental Payment کرایہ کی ادائیگی	Amount paid by a lessee to a lessor for the use of an asset ایک اثاثہ کے استعمال کے بدلے کرایہ دار کی طرف سے مالک کو ادا کی گئی رقم
179	Reserves ریزرو	A reserve is essentially a component of equity (of either investment account holders and/or shareholders) and is constituted by appropriations out of income. ریزرو بنیادی طور پر ایکویٹی (یا تو سرمایہ کاری اکاؤنٹ ہولڈرز اور / یا شیئر ہولڈرز) کا ایک جزو ہوتا ہے اور اس کی تشکیل آمدنی سے مختص کی جاتی ہے۔
180	Restricted investment account مقید سرمایہ کاری اکاؤنٹ	Relating to Islamic banking, refers to an investment account in which the Bank has the authority to invest the account holder's funds on the basis of mudarabah contract or agency based contract for investment, but has certain restrictions as to where, how and for what purpose the

		<p>funds are to be invested. Further, the Islamic Bank may be restricted from commingling its own funds with the restricted investment account funds for purposes of investment.</p> <p>اسلامی بینکنگ کے تناظر میں اس سے مراد ایسا سرمایہ کاری اکاؤنٹ ہے جس میں بینک کو مضاربہ معاہدے یا ایجنسی/وکالت پر مبنی سرمایہ کاری کے معاہدے کی بنیاد پر اکاؤنٹ ہولڈر کے فنڈز کی سرمایہ کاری کرنے کا اختیار ہے، لیکن اس پر کچھ پابندیاں ہوتی ہیں جیسا کہ کہاں، کیسے اور کس مقصد کے لیے فنڈز کی سرمایہ کاری کی جائے گی۔ مزید یہ کہ اسلامی بینک کو سرمایہ کاری کے مقاصد کے لیے اپنے فنڈز کو (صارف کے) مفید سرمایہ کاری اکاؤنٹ فنڈز کے ساتھ ملانے سے بھی روکا جا سکتا ہے۔</p>
181	<p>Payment period</p> <p>ادائیگی کا دورانیہ</p>	<p>Tenure of the facility.</p> <p>فیسلیٹی کی مدت/دورانیہ</p>
182	<p>Repossession</p> <p>واپسی قبضہ</p>	<p>The right of the Bank to repossess the vehicle/asset in case of default by customer.</p> <p>گاہک کے نادہندہ ہونے کی صورت میں گاڑی/اثاثے کو دوبارہ قبضے میں لینے کا بینک کا حق۔</p>
183	<p>Residual Value</p> <p>بقایا قیمت</p>	<p>Value of the asset after completion of the ijarah period</p> <p>کرایہ داری کی مدت پوری ہونے کے بعد اثاثے کی بچ جانے والی قیمت۔</p>
184	<p>Revolving mudarabah</p> <p>ریوالونگ مضاربہ</p>	<p>It is a mudarabah facility extended by an Islamic Bank with the condition that if the client repays part or whole of the balance outstanding against him, he would be entitled to obtain mudarabah funds to that extent again subject to the overall sanctioned limit.</p> <p>یہ مضاربہ کی ایک سہولت ہے جسے ایک اسلامی بینک نے اس شرط کے ساتھ قائم کیا ہوتا ہے کہ اگر صارف اس مضاربہ کے خلاف بقایا رقم کا کچھ حصہ یا مکمل ادائیگی کر لے تو وہ مجموعی طور پر منظور شدہ حد تک مضاربہ فنڈ حاصل کرنے کا دوبارہ مستحق ہو جائے گا۔</p>
185	<p>Riba al-duyun</p> <p>ربا الدیون</p>	<p>A substitute expression for the Qur'anic riba or riba alnasi'ah.</p> <p>قرآنی ربا یا ربا النسئہ کی متبادل اصطلاح۔</p>
186	<p>Al-riba</p> <p>الربا</p>	<p>The word "Riba" means excess, increase or addition. According to Sharia terminology, it implies any excess compensation without due consideration.</p> <p>لفظ ربا کا مطلب ہے زیادتی، بڑھوتری یا اضافہ۔ شرعی اصطلاح کے مطابق، اس کا مطلب ہے کوئی بھی ایسا اضافی معاوضہ جو بغیر کسی مناسب عوض کے حاصل ہو۔</p>
187	<p>Riba al-fadl</p> <p>ربا الفضل</p>	<p>Riba al-fadl means that excess which is taken in exchange of specific homogenous commodities. It is also known as "Riba Al Hadees".</p> <p>ربا الفضل سے مراد وہ وہ اضافہ ہے جو مخصوص یکساں اشیاء کے تبادلے میں لیا جاتا ہے۔ اس کو ربا الحدیث بھی کہا جاتا ہے۔</p>
188	<p>Riba al-nasi'ah</p> <p>ربا النسئہ</p>	<p>Riba al-nasi'ah means "excess which results from predetermined interest (sood) which a lender receives over and above the principal (Ras ul Maal) in any loan transaction. It is also called "Riba Al Quraan" and "Riba Al Jahiliyyah".</p> <p>ربا النسئہ سے مراد وہ اضافہ ہے جو پہلے سے طے شدہ سود کی صورت میں وجود میں آتا ہے یہ وہ اضافہ ہے جو قرض دینے والا قرض کے لین دین میں اصل رقم (راس المال) سے زائد وصول کرتا ہے۔ اس کو ربا القرآن اور ربا الجاہلیتہ بھی کہا جاتا ہے۔</p>
189	<p>Right of Set Off</p> <p>تصفیہ کا حق</p>	<p>In an event of default or otherwise, Bank has the right of set off i.e. Bank at its discretion or otherwise and without giving notice to the customer, reserves the right to recover outstanding amount(s) from any of Customer's Account(s) maintained with the Bank.</p>

		نادبندہ ہونے کی صورت میں یا دوسری کسی صورت میں، بینک کو تصفیہ کا حق حاصل ہے یعنی کہ بینک اپنی صوابدید پر یا کسی دوسری صورت میں اور صارف کو نوٹس دیے بغیر صارف کے اس بینک کے ساتھ قائم کردہ کسی بھی اکاؤنٹ (اکاؤنٹس) سے بقایا رقم کو وصول کرنے کا حق محفوظ رکھتا ہے۔
190	Rupee/PKR روپیہ/پی-کے-آر	Pakistani Rupee Currency. پاکستانی روپیہ کرنسی۔
191	Salaried individual تنخواہ دار فرد	Person employed on a salaried basis. وہ شخص جسے تنخواہ کی بنیاد پر ملازم رکھا گیا ہو۔
192	Sale Order سیل آرڈر/بیچنے کا حکم	Confirmation document sent to the customers before delivering asset. اثاثے کو منتقل/حوالہ کرنے سے پہلے صارف کو تصدیق کے طور پر بھیجی جانے والی دستاویز۔
193	Schedule of Charges چارجز/اخراجات کا شیڈول	The document prescribing Service Fee(s), charges and other fee(s) applicable to the customers (including Card/ BTF, Card Transactions and / or Card Account and other customers) issued by the Bank bi-annually to the customers. بینک کی طرف سے صارفین کو ششماہی جاری کی جانے والی وہ دستاویز جس میں سروس فیس، چارجز اور صارف پر لاگو دیگر فیسیں ذکر ہوتی ہیں (جو کارڈ/بی ٹی ایف، کارڈ ٹرانزیکشنز اور/یا کارڈ اکاؤنٹ اور دیگر صارفین پر لاگو ہوتی ہیں)۔
194	Secured Limit	Financing Limit which has been granted by Bank and is secured against collateral/liquid/non-liquid securities. In an event of default, or otherwise, Bank has the right to recover the amount(s) outstanding against the said security. فنانسنگ کی وہ حد/لمٹ جو بینک کی طرف سے /لیکوئیڈ/نان لیکوئیڈ سیکیورٹیز کے بدلے دی گئی ہے ڈیفالٹ کی صورت میں، یا کسی ایسی دوسری صورت میں، بینک کو مذکورہ سیکیورٹی سے بقایا رقم کی وصولی کا حق حاصل ہے۔
195	Security سیکیورٹی	Bank's security against the financing فنانسنگ کے بدلے بینک کو ملنے والی سیکیورٹی
196	Self employed professional خود ملازم پیشہ ور	Individual having his/her own professional business. ایک فرد جس کا اپنا پیشہ ورانہ کاروبار ہو۔
197	Semi commercial نیم تجارتی	Vehicles that can be used for individual consumption and for commercial purpose as well. وہ گاڑیاں جو ذاتی استعمال کے ساتھ تجارتی مقاصد کے لیے بھی استعمال کی جا سکتی ہیں۔
198	Service Establishment	Merchant acquiring Bank who authorize it's merchant to accept card transaction as per agreement and able to respond disputes queries. مرچنٹ حاصل کرنے والے بینک جو اس مرچنٹ کو معاہدے کے مطابق کارڈ ٹرانزیکشن قبول کرنے کی اجازت دیتا ہے اور تنازعات کے سوالات کا جواب دینے کے قابل ہے۔
199	Service Fee سروس فیس	Fee as determined by the Bank and prescribed in the Schedule of Charges and payable by the customer on the outstanding Liabilities and other amounts. وہ فیس جسے بینک کی طرف سے متعین کیا گیا ہے اور چارجز کے شیڈول میں تجویز کیا گیا ہے اور بقایا واجبات اور دیگر رقوم پر صارف کی طرف سے قابل ادائیگی ہوتی ہے۔
200	Shari'ah audit شریعی آڈٹ	Audit of the operations of an Islamic financial institution to assess the extent to which the institution adhered to the laws and regulations of the shari'ah. اسلامی مالیاتی ادارے کے آپریشنز /سرگرمیوں کا آڈٹ کرنا تاکہ اس بات کا اندازہ لگایا جا سکے کہ ادارہ کس حد تک شریعت کے قوانین و ضوابط پر عمل پیرا ہے۔
201	Shariah Board شریعی بورڈ	Committee of Islamic scholars in Islamic Banks for guidance and supervision and whose decisions are binding upon the Bank

		اسلامی بینکوں میں رہنمائی اور نگرانی کے لیے اسلامی اسکالرز کی کمیٹی جن کے فیصلوں کی پابندی بینک پر لازم ہے۔
202	Al-shirkah الشركة	A contract between two or more persons who launch a business or financial enterprise with the purpose of making a profit. دو یا دو سے زیادہ افراد کے درمیان ایک ایسا معاہدہ جس کے تحت وہ نفع کمانے کے مقصد سے کوئی کاروبار یا مالیاتی /تجارتی ادارہ شروع کرتے ہیں۔
203	Shirkah al-'abdan شركة الابدان	It is an agreement between two or more parties to provide services pertaining to a profession, vocation or skilled trade or to render some services or professional or skilled trade or to render some services or professional advice or to manufacture goods, and to share profit according to an agreed upon ratio. یہ دو یا زیادہ افراد کا جسمانی یا فکری کاموں کے قبول کرنے پر اتفاق کرنے یا کوئی چیز تیار کرنے یا خدمات یا تجربہ پیش کرنے پر آپس میں اتفاق کرنے کا معاہدہ ہے۔ اس میں باہمی اتفاق سے نفع کا تناسب متعین کیا جاتا ہے۔
204	Shirkah al-'amwal شركة الاموال	Partnership where each partner brings in some capital in the form of money or asset and all partners agree to share profit or loss. ایسی شراکت داری جہاں ہر شریک پیسے یا اثاثے کی شکل میں کچھ سرمایہ لاتا ہے اور تمام شراکت دار نفع اور نقصان کو بانٹنے پر راضی ہوتے ہیں۔
205	Shirkah al-'aqd شركة العقد	Sharikat al-'Aqd means an agreement between two or more parties to combine their assets, labour or liabilities for the purpose of making profit -This kind of partnership which is effected by a mutual contract شرکت عقد کا مطلب ہے کہ دو یا دو سے زیادہ لوگوں کا اپنے مال، کام یا ذمہ داریوں کو نفع کمانے کی غرض سے اکٹھا کر لینے پر اتفاق کر لینا۔ شرکت کی یہ قسم باہمی معاہدے سے وجود میں آتی ہے۔
206	Shirkah al-milk شركة الملك	A proprietary partnership occurs when two persons inherit or purchase something together. Neither of them is permitted to dispose off the other's portion except with the other's permission. Each of them is considered a stranger in regard to the other's portion. ملکیتی شراکت داری اس وقت ہوتی ہے جب دو افراد مل کر کسی چیز کو خریدتے ہیں یا اس کا وارث بنتے ہیں۔ ان میں سے کسی کو بھی اجازت نہیں کہ وہ دوسرے کی اجازت کے بغیر اس کے حصے میں تصرف کرے۔ ان میں سے ہر ایک دوسرے کے حصے کے حوالے سے اجنبی سمجھا جاتا ہے۔
207	Shirkah al-mufawadah شركة مفاوضه	A contract of partnership in which all partners are equal in respect of equity, and have right to conduct business for cash or credit. All of them are mutual agents and mutual sureties for one another. They can agree to unequal ratios of profit but the liability to share losses remains equal. شراکت داری کا ایسا معاہدہ جس میں تمام شراکت دار ایکویٹی/سرمائے کے حوالے سے برابر ہوتے ہیں، اور انہیں نقد یا ادھار پر کاروبار کرنے کا حق ہوتا ہے۔ یہ سب ایک دوسرے کے باہمی ایجنٹ/وکیل اور باہمی ضامن/کفیل ہوتے ہیں۔ وہ منافع کے غیر مساوی تناسب پر بھی اتفاق کر سکتے ہیں لیکن نقصانات برداشت کرنے کی ذمہ داری ہر ایک پر برابر عائد ہو گی۔
208	Al-shirkah al-mutanaqisah (Diminishing Musharakah) شركة متناقصه	Al-shirkah al-mutanaqisah is a form of joint ownership in asset or property in which any of the joint owners undertakes/promises to buy the ownership share of the other joint owner(s) gradually until the ownership of the joint asset or property is completely transferred to the purchasing joint owner. شرکت متناقصہ اثاثہ یا جائیداد میں مشترکہ ملکیت کی ایک شکل ہے جس میں مشترکہ مالکان میں سے کوئی ایک دوسرے مشترکہ مالک (مالک) کے ملکیتی حصے کو بتدریج خریدنے کا وعدہ کرتا ہے یہاں تک کہ مشترکہ اثاثہ یا جائیداد کی ملکیت مکمل طور پر خریدنے والے مشترکہ مالک کو منتقل نہ ہو جائے۔

209	SMS Fee ایس-ایم-ایس فیس	SMS – Short Message Service Charges شارٹ میسج سروس چارجز/مختصر پیغام پہنچانے کی سروس فراہم کرنے کے اخراجات
210	Standing Instructions/ Auto Debit اسٹیٹنگ/مستقل ہدایات- خودکار ڈیبٹ/ادائیگی	Specific written (and signed) instructions provided by a customer to debit his / her account by a specified amount on a pre-determined frequency. In the context of consumer financing, standing instructions are often requested from customers which have another Non checking account which can be used to service their repayments وہ مخصوص تحریری (اور دستخط شدہ) ہدایات جو صارف کی طرف سے فراہم کی جاتی ہیں تاکہ اس کے اکاؤنٹ کو پہلے سے طے شدہ فریکوئنسی /اوقات پر ایک مخصوص رقم کے ذریعے ڈیبٹ کر دیا جائے۔ کنزیومر فنانسنگ کے تناظر میں، اکثر ان صارفین سے اسٹیٹنگ/ مستقل ہدایات کی درخواست کی جاتی ہے جن کے پاس ایک اور نان چیکنگ اکاؤنٹ ہوتا ہے جسے ان کی ادائیگیوں کی واپسی کی سہولت فراہم کرنے کے لیے استعمال کیا جا سکتا ہے۔
211	Statement of Account گوشوارہ حسابات	The Bank's monthly or other periodic statement of account send to it's customers showing particulars of the transactions carried out. لین دین کی تفصیلات پر مبنی بینک کی ماہانہ یا کسی اور قفے کی اکاؤنٹ اسٹیٹمنٹ (جو بینک کی طرف سے) اپنے صارفین کو بھیجی جاتی ہے۔
212	Suit مقدمہ /قانونی چارہ جوئی	Legal case filing. قانونی مقدمہ درج کرنا۔
213	Supplementary Card ضمنی کارڈ	Supplementary card means a card issued to a person with the authorization and consent of the original / basic card member. سپلیمنٹری/ضمنی کارڈ سے مراد وہ کارڈ ہے جسے اصل/بنیادی کارڈ ممبر کی اجازت اور رضامندی سے کسی (دوسرے) شخص کو جاری کیا جائے۔
214	Supplementary Card member ضمنی ل کارڈ ممبر	The person who is issued a Supplementary Card. وہ شخص جسے ضمنی کارڈ جاری کیا گیا ہو۔
215	Al-tabarru' التبرع	It means the donation or gift from any person or organization. تبرع کا مطلب ہے کہ کسی شخص یا ادارے کی طرف سے کوئی چیز چندہ یا ہدیہ کرنا۔
216	TPIN ٹی پین	The Personal Identification Number issued to the Card member to enable the Card member a Supplementary Card member or selected by a Card member or the Supplementary Card member and generated through IVR to use the telephone banking facilities made available by the Bank. کارڈ ممبر کے لیے ضمنی کارڈ ممبر کو یا کارڈ ممبر کی طرف سے منتخب شخص کو یا ضمنی کارڈ ممبر کی طرف سے منتخب شخص کو بینک کی طرف سے دستیاب ٹیلی فون بینکنگ سہولیات کو استعمال کرنے کے قابل بنانے کے لیے کارڈ ممبر کو جاری ہونے والا ذاتی شناختی نمبر جو کہ آئی-وی-آر سے بنایا جاتا ہے۔
217	Takaful تکافل	Islamic Insurance. A scheme of mutual support that provides insurance to individuals against hazards of falling into unexpected and dire need. اسلامی انشورنس۔ یہ باہمی تعاون کی ایک اسکیم ہے جو افراد کو غیر متوقع اور شدید ضرورت پیش آنے کے خطرات کے خلاف تلافی کی یقین دہانی فراہم کرتی ہے۔
218	Takaful Contribution/ premium تکافل کی بنیاد پر تعاون کی رقم	The amount pay to Takaful company, as Tabarru', to fulfil his obligation of mutual help of his fellow participants who suffers a defined loss. تکافل کمپنی کو بطور تبرع ادا کی جانے والی رقم تاکہ وہ اپنے ان ساتھی شرکاء کی باہمی مدد کی اپنی ذمہ داری کو پورا کرے جو ایک مخصوص نقصان کا شکار ہیں۔

219	Takaful Products تکافل پراڈکٹس	The products designed to cover the customers liability / assets to any unforeseen circumstances which may face by the customer in future. وہ پروڈکٹس جو صارفین کی واجب الادا رقم / اثاثہ جات کو ایسے غیر متوقع حالات میں کسی بھی طرح (کے پیش آمدہ نقصان) کی تلافی کے لیے ڈیزائن کی گئی ہیں جن حالات کا مستقبل میں صارف کو سامنا کرنا پڑ سکتا ہے۔
220	TAT – Turn Around Time ٹرن اروونڈ ٹائم	Time required for application processing. درخواست پر فیصلہ سازی کے لیے درکار وقت۔
221	Temporary credit عارضی کریڈٹ	A limited period of credit posted by Bank into cardholder's card account for disputed transaction. متنازعہ ٹرانزکشن کے لیے بینک کی طرف سے کارڈ ہولڈر کے کارڈ اکاؤنٹ میں کریڈٹ کی ایک محدود مدت۔
222	Tenure وقت/عرصہ	The length of time for which a term finance facility has been approved. مدت کا وہ دورانیہ جس کے لیے مالیاتی سہولت/فنانسنگ فیسیلٹی کی منظوری دی گئی ہے۔
223	Time barred Transactions ٹائم بئرد ٹرانزکشن	A posted transaction which is disputed after 120 days time-limit or MasterCard/Visa allowable time-limits by cardholder. پوسٹ کی گئی ایسی ٹرانزکشن جو 120 دن کی مدت کے بعد متنازعہ ہے یا کارڈ ہولڈر کے ذریعہ ماسٹر کارڈ/ویزا قابل اجازت وقت کی حد۔
224	Title of the property جائیداد کی ملکیت/عنوان	Documents identifying the owner of the property. جائیداد کے مالک کی شناخت کرنے والے دستاویزات۔
225	Title of vehicle گاڑی کی ملکیت/عنوان	Documents identifying the owner of vehicle such as excise file and registration book. گاڑی کے مالک کی شناخت کرنے والی دستاویزات جیسے ایکسائز فائل اور رجسٹریشن بک۔
226	Top – Up ٹاپ اپ	Top Up means credit line replenishment/enhancement. ٹاپ اپ کا مطلب ہے کریڈٹ لائن بھرنا/بڑھنا۔
227	Total Cash Outlay (TCO) ٹوٹل کیش- اوٹ لے	An amount including down payment, takaful, processing fee etc. which is paid after Auto finance approval وہ رقم جو گاڑی کی فنانسنگ کی منظوری کے بعد ادا کی جاتی ہے۔ اس میں ڈاؤن پیمنٹ/ابتدائی ادائیگی، تکافل، پروسیسنگ فیس وغیرہ شامل ہوتے ہیں۔
228	Total Monthly Payment (TMP) کل ماہانہ ادائیگی	Equal monthly amount payable including installment (Principal + profit) and takaful premium amount یکساں ماہانہ قابل ادائیگی رقم بشمول قسط (پرنسپل / اصل رقم + منافع) اور تکافل پرمیم (تعاون کی رقم) کے۔
229	Trenches ٹرنچز	Facility disbursed in parts are called trenches. حصوں میں ادا کی جانے والی سہولت (فیسیلٹی) کو ٹرنچز کہتے ہیں۔
230	Undertaking نہم داری لینا/عہد کرنا/وعدہ کرنا	Indemnity provided by the customer. گاہک کی طرف سے فراہم کردہ وعدہ (نقصان کی ضمانت)۔
231	Units یونٹس	Undivided portions in an asset کسی اثاثے میں غیر منقسم حصے
232	Unrestricted investment account غیر مقید سرمایہ کاری اکاؤنٹ	Relating to Islamic banking, refers to an investment account where the account holder authorizes the Islamic Bank to invest the account holder's funds on the basis of mudarabah contract in a manner which the Islamic Bank deems appropriate without laying down any restrictions as to where, how and for what purpose the funds should be invested.

		اسلامی بینکنگ کے تناظر میں اس سے مراد ایسا سرمایہ کاری اکاؤنٹ ہے جہاں اکاؤنٹ ہولڈر اسلامی بینک کو مضاربہ معاہدے کی بنیاد پر اکاؤنٹ ہولڈر کے فنڈز کو اس طریقے سے سرمایہ کاری میں لگانے کا اختیار دیتا ہے جسے اسلامی بینک مناسب سمجھے بغیر، اس طرح کی کوئی بھی پابندی لگائے بغیر کہ فنڈز کو کہاں، کیسے اور کس مقصد کے لیے لگایا جانا چاہیے۔
233	Unsatisfactory Credit History غیر اطمینان بخش کریڈٹ ہسٹری/تاریخ	It means history of late payments, bad debt, write-off etc- اس سے مراد ادائیگی میں تاخیر، بیڈ ڈیٹ اور رائٹ آف وغیرہ کی ہسٹری/تاریخ ہے۔
234	US Dollar یو۔ ایس ڈالر	Currency of the United States of America. ریاستہائے متحدہ امریکہ کی کرنسی۔
235	Validity Date قابل استعمال تاریخ	The validity date specified by the Bank on the Card. کارڈ پر بینک کی طرف سے مقرر کی گئی قابل استعمال تاریخ
236	Al-wakalah الوکالۃ	Wakalah is the act of one party delegating the other to act on its behalf and substitutes the other in his own place. The latter is called the wakil, or agent, and the former is called muwakkil, or principal. وکالت کہتے ہیں کہ کسی انسان کی جانب سے دوسرے کو اپنی (مقرر کرنے والے کی) طرف سے کوئی کام سر انجام دینے کے لیے مقرر کرنا اور دوسرے کو اپنا قائم مقام اور نائب بنا دیتا ہے مؤخر الذکر کو وکیل، یا ایجنٹ کہا جاتا ہے، اور پہلے کو موکل، یا پرنسپل کہا جاتا ہے۔
237	Al-waqf الوقف	Waqf is an Arabic word which literally means "Detention". In Islamic law Waqf means to allocate or donate some property or cash for a specific purpose to get pleasure of Allah. The waqf property comes into ownership of Allah and Waqif will have no property rights on it. So the waqf property can neither be sold nor inherited or donated to anyone. وقف عربی زبان کا لفظ ہے جس کے لغوی معنی ہیں بروکنا۔ اسلامی قانون میں وقف کا مطلب ہے کہ اللہ کی رضا حاصل کرنے کے لیے کچھ جائیداد یا نقد رقم کو کسی خاص مقصد کے لیے مختص یا عطیہ کرنا۔ وقف جائیداد اللہ کی ملکیت میں آجاتی ہے اور اس پر وقف کرنے والے شخص کا کوئی ملکیتی حق نہیں رہتا۔ چنانچہ وقف کی جائیداد نہ تو بیچی جا سکتی ہے اور نہ ہی کسی کو وراثت میں یا چندے میں دی جا سکتی ہے۔
238	Waqif واقف	It refers to the person who establishes or donates his property by way of waqf. اس سے مراد وہ شخص ہے جو اپنی جائیداد کو بطور وقف عطیہ کر دیتا ہے۔
239	Withdrawal Facility رقم نکوانے/واپسی لینے کی سہولت	To withdraw cash either through the Automated Teller Machines ("ATMs") or through use of a Debit Card held by the Customer ("Debit Card"). خودکار ٹیلر مشینوں (ای۔ٹی۔ایم) کے ذریعے یا صارف کے پاس موجود ڈیبٹ کارڈ کے ذریعے نقد رقم نکالنے کی سہولت۔
240	Al-zakah (zakat) زکاۃ	The financial obligation which is levied on all muslims having wealth above an exemption limit (nisab) at a rate fixed by the shari'ah to purify wealth and souls from impurity. The object is to take away a part of the wealth of the well-to-do and to distribute it among the poor and the needy. ایک ایسی مالی ذمہ داری جو شریعت کی طرف سے مقرر کیے گئے ریٹ کے مطابق ایسے تمام مسلمانوں پر عائد کی جاتی ہے جن کے پاس ایک خاص مقدار سے زائد (نصاب کے بقدر) دولت ہو تاکہ مال اور روح کو پاک کیا جاسکے۔ اس کا مقصد یہ ہے کہ دولت مندوں کے مال میں سے کچھ حصہ لے کر غریبوں اور مسکینوں میں تقسیم کر دیا جائے۔